Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Cypriot

1904-03-20

þÿ š Í À Á ¹ ¿ Â - ± Á . 2 1 0

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/8999

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΚΥΠΡΙΟΣ

ΕΤΟΣ Ε'.—ΑΡΙΘ. 210 ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑι (ΚΥΠΡΟΥ) 20 ΜΑΡΤΙΟΥ 1904

ΑΛΗΘΙΝΑΙ ΑΣΤΕΙΟΤΗΤΕΣ

Ἡ Κύπρος, ἥτις ἔχει ἤδη λάβῃ γνῶσιν τοῦ λόγου τῆς Α. Ἐξοχότητος, δὲν περιμένει βεβαίως νὰ μάθῃ πῶς ἔχουσι τὰ κατ' αὐτὴν ἐν γένει ἐκ τοῦ λόγου τούτου.

Ἀλλὰ δυνάμεθα νὰ θεωρήσωμεν ὡς ἀπολύτως βέβαιον καὶ τὸ ὅτι αἱ γνῶμαι τοῦ Μ. Ἀρμοστοῦ περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ τόπου, αἱ διατυπούμεναι ἐν τῷ ἐναρκτηρίῳ λόγῳ, δὲν ἔχουσι καμμίαν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῶν τυχῶν τῆς Κύπρου, τοῦ παρόντος καὶ τοῦ μέλλοντος αὐτῆς. Εἶνε προφανέστατον, ὅτι αἱ συνθῆκαι, ὑφ' ἃς γράφεται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ὁ ἐναρκτήριος λόγος, δὲν ἐπιτρέπουσι νὰ ἐκφρασθῶσι δι' αὐτοῦ παρὰ μόνον «ὡραῖα πράγματα.»

Πολὺ περισσότερον τοῦ ἐναρκτηρίου λόγου ἐπιδρῶσιν ἴσως ἐπὶ τῶν πραγμάτων τοῦ τόπου αἱ Ἀντιφωνήσεις τῶν ἀντιπροσώπων αὐτοῦ. Ἀλλὰ ἀναμφισβητήτως πολὺ περισσότερον καὶ τούτων ἐπιδρῶσιν αἱ μυστικαὶ ἐκθέσεις τοῦ Ἀνωτάτου Ἄρχοντος πρὸς τὴν Κεντρικὴν Κυβέρνησιν...

‡‡

Ἅπαντα σχεδὸν τὰ ἀποτελέσματα τῆς δράσεως τῆς Ἀγγλικῆς Κυβερνήσεως ἐν Κύπρῳ μεγαλοποιοῦνται καὶ μεγεθύνονται εἰς τὸν ἐναρκτήριον λόγον. Καὶ οἱ ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἀποικιῶν θὰ εὑρεθῶσι μετ' ὀλίγον πρὸ δύο ἐγγράφων—τοῦ ἐναρκτηρίου καὶ τῆς Ἀντιφωνήσεως—ἅτινα ὅλως ἀντιθέτως παριστῶσι τὴν κατάστασιν τῆς Νήσου. Ἐν τούτοις ὅμως οὐδεὶς ἀναμφιβόλως ὑφίσταται φόβος ὅτι οἱ ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἀποικιῶν θὰ αἰσθανθῶσιν ἑαυτοὺς μπερδευμένους ὡς πρὸς τὰ μέτρα ἅτινα ὑποχρεοῦνται νὰ λάβωσιν ὑπὲρ τῆς Κύπρου. Αἱ περυσιναὶ ἀγορεύσεις ἄλλως τε ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων ἀπέδειξαν ὅτι ἡ ἀληθὴς κατάστασις τῆς Νήσου εἶνε λίαν γνωστὴ τοῖς ἐν Ἀγγλίᾳ.

‡‡

Πλὴν τῶν ἄλλων, ὁ ἐναρκτήριος λόγος ἐν τῇ μεγάλῃ του συντομίᾳ φαίνεται ἀμέσως καὶ ἀνεπαρκής, ὡς μὴ ἀπτόμενος οὐσιωδῶν ζητημάτων τοῦ τόπου. Περὶ παιδείας αἰφνῆς, ἀγνοοῦμεν τί φρονεῖ ἡ Αὐτοῦ Ἐξοχότης, ὡς καὶ περὶ τοῦ ἀρχαιολογικοῦ ζητήματος, καὶ περὶ συγκοινωνιῶν μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ, καὶ τινων ἄλλων, πάντων ὑψίστης σημασίας διὰ τὸν τόπον.

‡‡

Δὲν μᾶς ἀπηρίθμησε δὲ τὰ μέτρα, ἅτινα ἐφαρμόζει ἡ Κυβέρνησις πρὸς προστασίαν, ἐνθάρρυνσιν, καὶ ἀνάπτυξιν τῶν μικρῶν βιομηχανιῶν μας, αἵτινες ἐὰν ἐτύγχανον τοιούτων μέτρων θὰ ἦσαν πρὸ πολλοῦ μεγάλαι.

Καὶ τὸ ἐξαγωγιλὸν ἐμπόριον, εἰς τὰς γείτονας χώρας, τὸ ὁποῖον ἐπὶ τοῦ παρόντος ἀποτελεῖται μόνον ἐκ τῶν ὀπωρῶν, ἀπορροῦμεν πῶς εἶνε δυνατὸν ἐν ἀναπτυχθῇ ἐπ' ἄπειρον ὑφ' ἃς συνθήκας διατελεῖ σήμερον ἡ ἐξωτερικὴ συγκοινωνία.

‡‡

Αἱ ὁδοὶ πιθανὸν νὰ κατεσκευάσθησαν εἰς εὐρύτατον δίκτυον, ἀλλὰ σήμερον μανθάνομεν, ὅτι πολλαὶ ἐξ αὐτῶν εὑρίσκονται ἐν τῷ ἀποσυντίθεσθαι, ἀφεθεῖσαι εἰς τὴν τύχην των, διότι ἡ Κυβέρνησις ἠθέλησε νὰ οἰκονομήσῃ ἀμέσως εἰς ἔν ἔτος καὶ οὐχὶ βαθμηδὸν τὸ ποσὸν, ὅπερ ἐδαπανήθη εἰς τὰ περιώνυμα «ἀγακουριστικὰ ἔργα.»

Ἐν γένει λίαν παραδόξως καὶ ἀπυγνώστως βραδύτατα λαμβάνονται ἀποφάσεις καὶ βραδύτατα ἐκτελεῖται οἱονδήποτε ἔργον ὠφελείας διὰ τὸν τόπον. Πλὴν ἄλλων πρόκειται ἀπόδειξις τούτου τὰ λιμενικὰ ἔργα τὰ ἀπὸ πέρυσιν ἀγγελθέντα διὰ τὸν ὅρμον τῆς Λάρνακος, καὶ περὶ ὧν τόσας περιστροφὰς ἠκούσαμεν ἐφέτος ἐν τῷ ἐναρκτηρίῳ.

‡‡

Τὰ πάντα δὲ ἀναμένονται ἐκ τῶν ἐκτάκτων φορολογιῶν, διότι ὁ προϋπολογισμὸς ... δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἔχῃ καμμίαν σχέσιν μὲ τὰς μεγάλας ἀνάγκας τῆς Νήσου, καθόσον ἐκρίθη δίκαιον ὅπως τὰ σημαντικὰ περισσεύματα αὐτῆς διατίθενται ἐκτὸς αὐτῆς!

‡‡

Ἀλλ' ἐνόσῳ ὁ Φόρος τῆς Ὑποτελείας ὑφίσταται εἶνε ἀδύνατον ὁ τόπος νὰ αἰσθανθῇ βελτίωσιν καὶ πρόοδον, καὶ ὅλα τὰ ἄλλα, ἐλπίδες περὶ ἐδραιότητος, καὶ ἐλπίδες περὶ ταχείας οἰκονομικῆς ἀναρρώσεως, καὶ οἱαδήποτε ἄλλαι ἐλπίδες τῆς Κυβερνήσεώς μας θὰ εἶνε πάντοτε ἀληθιναὶ ἀστειότητες.

Η ΕΒΔΟΜΑΣ

ΚΑΙ ΔΙΑΤΙ ΟΧΙ ;;

Ἐξαιρετικὴν χάριν ἐκ μέρους τῆς Α. Μεγαλειότητος ἀπήλαυσαν αἱ ἐν Αἰγύπτῳ ὁμογενεῖς Κοινότητες, αἱ ὁποῖαι θὰ, εἰρήσθω ἐν παρόδῳ, εἶν' εἶναι ἀσυνήθιστοι καὶ παντοίων ἄλλων εὐνοιῶν τῆς Τύχης.

Κατόπιν παραλλήσεως τῶν προϊόντων αὐτῶν, ἡ Α. Μεγαλειότης εὐηρεστήθη νὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὸν θίασον τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου Ἀθηνῶν νὰ μεταβῇ εἰς Ἀλεξάνδρειαν καὶ Κάϊρον καὶ δώσῃ σειρὰν παραστάσεων. Καὶ ὁ θίασος, περατουμένης σήμερον τῆς περιόδου ἐν τῷ Βασιλικῷ Θεάτρῳ, ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος θ' ἀποτελῇ τὴν δόξαν καὶ τὴν χαρὰν τῶν ἐν τῇ Νειλορρούτῳ ὁμογενῶν.

Θὰ δώσῃ ἐκεῖ ὀκτὼ ἕως δέκα παραστάσεις, μεταξὺ τῶν ἄλλων καὶ ἐθνικὰ ἔργα τὴν πολύκροτον Ὀρέστειαν, τὸν Οἰδίποδα, τὴν Φαύσταν, τοὺς Ἰσαύρους.

Ἀλλὰ... ἀπὸ Αἰγύπτου μέχρις ἡμῶν ἡ ἀπόστασις εἶναι τόσον μικρά. Διατί... νὰ μὴ παρακληθῇ καὶ ἐνταῦθεν ἡ Αὐτοῦ Μεγαλειότης ν' ἀποστείλῃ μέχρις ἡμῶν τὸν θίασον τοῦ Θεάτρου Του; Ἡ Κύπρος θὰ ἐτύγχανεν οὕτω τῆς περιστάσεως νὰ βαπτισθῇ ἐντὸς λάμψεων νέου ὅλως διόλου φωτός.

Ἂς σχηματισθοῦν εἰς τὰς πόλεις μας δύο δεκαμελεῖς ἐπιτροπαί, ὅπως καὶ ἐν Αἰγύπτῳ, αἵτινες νὰ διοργανώσωσι τὰ τῆς ὑποδοχῆς καὶ τὰ τῶν παραστάσεων.

Θέατρον δὲ, ἡ Λευκωσία τοὐλάχιστον ἔχει καὶ πολὺ καλὸν μάλιστα. Διὰ τὰ ἐπίλοιπα μικραὶ δυσκολίαι ὑπολείπονται.

Ἡ μήπως ... πολὺ μεγάλαι!!

ΑΝΤΙΦΩΝΗΣΙΣ

Αἱ ἐργασίαι τῆς Βουλῆς μας ἀνεβλήθησαν χάριν τῶν ἑορτῶν, ἀφοῦ ἐψηφίσθη ἡ ἀντιφώνησις εἰς τὸν Ἐναρκτήριον Λόγον τῆς Α. Ἐξοχότητος.

Ἐφέτος ἡ ἀντιφώνησις, ἧς τὸ σχέδιον συνετάχθη—ὡς ἐπεκράτησε κατὰ τὰ τελευταῖα δύο ἔτη—ὑπὸ τῶν ἑλλήνων βουλευτῶν μόνον, δὲν ἀνέφερεν ὡς πέρυσι ρητῶς τὸν πόθον περὶ ἑνώσεως ἡμῶν μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

Ἡ εὐχὴ αὕτη ἐφέτος ἀνεγράφη κατ' ἀρχὰς συγκεκαλυμμένως, ἀναμφιβόλως διότι οἱ συντάξαντες εἶχον πρὸ

ὀφθαλμῶν τὸ περυσινὸν πάθημα μὲ τὸ ὀθωμανικὸν ψήφισμα, καὶ ἐφοβήθησαν νέον τοιοῦτο.

Ἀλλ' ὁ ἐνδοιασμὸς οὗτος ἦτο μετὰ τὰ περυσινὰ πλέον ἐντελῶς περιττὸς καὶ ἀδέξιος. Ἡ ἀντιφώνησις διατί ἐξ ἀρχῆς ἀ μὴ συνταχθῇ ῥητῶς ἀναφέρουσα περὶ ἑνώσεως; Εἴτε οὕτως εἴτε ἄλλως δὲν ἦτο δύσκολον νὰ ἐννοηθῇ ὅτι μετὰ τὰ περυσινὰ οἱ ὀθωμανοὶ βουλευταὶ πάντοτε θὰ ὑπέβαλλον προσθήκην διαμαρτυρίας.

Καὶ τοῦτο ἐφάνη ἐκ τῆς ἀγορεύσεως τοῦ Ὀθωμανοῦ βουλευτοῦ κατόπιν, ὅτε ὁ κ. Σῶζος—ἐγκαίρως εὐτυχῶς—κατανοήσας τὸ ἀνωφελὲς πλέον τοῦ συγκεκαλυμμένου προύτεινε τὴν προσθήκην, ἐν ᾗ ῥητῶς ἀναφέρεται ἡ ἕνωσις.

Μυριάκις ἔσχομεν τὴν εὐκαιρίαν νὰ εἴπωμεν, ὅτι καὶ εἰς τὰς πρὸ τριετίας ἀντιφωνήσεις ἐνείχετο καὶ ὁ πόθος περὶ ἑνώσεως· ἀλλὰ καὶ οὐδεμίαν διαμαρτυρίαν ἀνεγίνωσκον οἱ ἐν Ἀγγλίᾳ ἐκ μέρους τῶν ὀθωμανῶν.

Τοῦτο συνέβαινε, χάρις ἀναντιρρήτως εἰς τὴν λεπτότητα, μεθ' ἧς οἱ ἕλληνες βουλευταὶ συνέταττον τὴν ἀντιφώνησιν, καὶ ἥτις λεπτότης δυσχερῶς πλέον θὰ ἐπαναγίνῃ ὠφέλιμος.

Ἀλλὰ καὶ ὑπομνήματα ἐπανειλημμένως εἶχον λάβῃ οἱ ἐν τῷ Ὑπουργείῳ τῶν Ἀποικιῶν περὶ ἑνώσεως χωρὶς καὶ νὰ λάβωσι κανὲν ψήφισμα ὀθωμανικόν, ὡς τὸ περυσινόν.

Ταῦτα πάντα βεβαίως ἠξεύρουσι καὶ τινὲς ἐκ τῶν νέων βουλευτῶν μας, ὄντες καὶ τότε τοιοῦτο.

Τώρα δὲ ἀναμέχομεν ἐν ἀκούσωμεν πάλιν διατυμπανιζόμενον ὡς θαῦμα πατριωτισμοῦ ἁπλοῦν καθῆκον, τὸ ὅτι περιέχει καὶ ἡ ἐφετινὴ ἀντιφώνησις τὸν πόθον περὶ ἑνώσεως, πόθον, ὅστις εἶναι πρᾶγμα ἁπλούστατον, αἰωνίως εὑρισκόμενον εἰς τὴν καρδίαν καὶ εἰς τὸ στόμα τῶν Κυπρίων, ἀναμεμιγμένον μετὰ τοῦ αἵματος αὐτῶν, ὡς καὶ ἡ Μεγάλη Ἰδέα μετὰ τοῦ αἵματος τῶν Πανελλήνων.

ΠΕΡΙΤΤΗ Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ

Τὸ ν' ἀπαντήσωμεν εἰς τὴν ἐκ Λεμησσοῦ ἐφημερίδα εἰς ὅσα ἐσχάτως περὶ τοῦ «Κυπρίου» ἔγραψε, δὲν τὸ νομίζομεν διόλου ἀναγκαῖον, ὅπως βεβαίως καὶ οἱ ἀναγνῶσταί μας.

Διότι ἡ ἐκ Λεμησσοῦ ἐφημερὶς εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην δὲν ἀπέχει τῶν γραιδίων ἐκείνων—λίαν συνήθων τύπων καὶ εἰς τὰς κωμῳδίας—ἅτινα χωρὶς καθόλου νὰ ἠξεύρωσι τὶ λέγωσι, χωρὶς νὰ αἰσθάνωνται ὅτι ὁ κόσμος γελᾷ μαζί των, ὀφίγγονται, ἀνοίγουν τὸ στόμα των, πετοῦν ἔξω τὴν γλῶσσάν των καὶ ὅ,τι σύρῃ πλέον! Οὕτω καὶ ἡ ἐκ Λεμησσοῦ ἐφημερὶς, ἐσφίχθη καὶ ἐσφίχθη διὰ νὰ μᾶς εἴπῃ ὅτι . . εἴμεθα . . ἀντεθνικοί!!

Τί τὴν μέλλει τὴν ἐκ Λεμησσοῦ ἐφημερίδα ἂν ἐν καιρῷ μεσημβρίας φωνάζῃ ὅτι εἶναι μεσονύκτιον; Τίποτε, διότι οἱ παραλογισμοὶ δὲν εἶναι ἀσυνήθεις δι' αὐτήν, ὡς ἄλλοτε—ὄχι δὰ καὶ πρὸ πολλοῦ—χάριν τέρψεως τῶν ἀναγνωστῶν μας ἀπειράκις ἐδείξαμεν.

Ἀλλ' οὔτε καὶ μᾶς ἐξέπληξεν, ὅτι ἡ ἐκ Λεμησσοῦ ἐφημερὶς θεωρεῖ... παράξενον τὸ νὰ γράφῃ εἰς διευθυντὴς εἰς τὴν ἐφημερίδα του.

Πῶς εἶναι δυνατὸν αὐτὴ νὰ τὸ φαντασθῇ αὐτό!

ΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ

—Ἡ Βουλή.

Νόμος περὶ Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

Ἐξακολουθεῖ τὰς ἐργασίας της ἡ Βουλὴ, τῶν συνεδριῶν παρατεινομένων μέχρι πρωίας. Εἰς τὴν Ἡμερησίαν Διάταξιν πρῶτα πάντοτε εἶναι τὰ στρατιωτικὰ νομοσχέδια καὶ τὰ φορολογικά. Αἱ συζητήσεις δὲ διεξάγονται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον θυελλωδῶς ἕνεκα τῆς μεγάλης ἀντιδράσεως καὶ τῆς κωλυσιεργίας τῆς ἀντιπολιτεύσεως, Πλεῖστα ἐπεισόδια μεταξὺ βουλευτῶν συνέβησαν, τινὰ τῶν ὁποίων ἔσχον ὡς συμπέρασμα μονομαχίας, ἀλλ' ἄνευ ἀποτελέσματος.

Κατὰ τὴν ὁλονύκτιον συνεδρίαν τοῦ Σαββάτου ὑπῆρξε τοιαύτη ἡ κωλυσιεργικὴ ἀντίδρασις τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὥστε ὁ πρωθυπουργὸς κ. Θεοτοκης ἀπηύθυνε κατ' αὐτῆς ἀπὸ τοῦ βήματος σφοδρότατον κατηγορητήριον, εἰπὼν ὅτι οὐδέποτε ἡ ἀντιπολίτευσις ἠθέλησε τὴν στρατιωτικὴν παρασκευὴν τῆς χώρας, ὅτι οὐδέποτε ἐσκέφθη περὶ ἀμύνης τῆς χώρας καὶ ὅταν ἦλθε κυβέρνησις σοβαρῶς ἀσχοληθεῖσα περὶ τῆς ἀνασυντάξεως τῶν δυνάμεων τῆς χώρας, ἡ ἀντιπολίτευσις ἀντιτάσσει κατ' αὐτῆς τὴν κωλυσιεργίαν, ἥτις ἀτιμάζει τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα.

Εἰς τὸν λόγον τοῦ κ. Θεοτόκη, ὅστις φαίνεται ὅτι δὲν ἀπέβη μάτην, ἀπήντησαν τινὲς ἐκ τῆς ἀντιπολιτεύσεως, ἐν οἷς καὶ ὁ κ. Θ.Π. Δηλιγιάννης, εἰπὼν ὅτι πολλάκις ἡ κωλυσιεργία τοῦ κόμματος του ἔσωσε τὴν Ἑλλάδα, τὴν ὁποίαν καταστρέφουν οἱ σπάταλοι.

Ἐκ τῶν στρατιωτικῶν νομοσχεδίων ἐψηφίσθη καὶ ἐγένετο νόμος τοῦ Κράτους καὶ τὸ περὶ Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

Ὁ Βασιλεὺς περὶ τοῦ σιδηροδρόμου.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῶν ἐγκαινίων τοῦ ἀπὸ Ἀθηνῶν εἰς Χαλκίδα τμήματος τοῦ σιδηροδρόμου Λαρίσσης, παρετέθη μεγαλοπρεπὲς γεῦμα ἐν Χαλκίδι εἰς τοὺς ἐξ Ἀθηνῶν ἐκδραμόντας προσκεκλημένους.

Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια τοῦ γεύματος, εἰς ὁ παρεκάθησεν ἅπασα ἡ Βασιλικὴ Οἰκογένεια, ὁ ἐκ τῶν ἀντιπροσώπων τῆς κατασκευασάσης τὴν γραμμὴν ἑταιρείας βαρῶνος Ρούτερ ἔφερε πρόποσιν, πρὸς τον Βασιλέα ἀπευθυνόμενος, ἐν ᾗ ἐξῆρε τὴν σημασίαν τοῦ κατασκευασθέντος σιδηροδρόμου, εἰπὼν καὶ ὅτι τὸ ἐγκαινιζόμενον τμῆμα συντέμνει τὴν ἀπ' Ἀθηνῶν μέχρι Θεσσαλίας ἀπόστασιν κατὰ 11 ὥρας, ὅταν δὲ καὶ ἡ Θεσσαλία ἑνωθῇ μετὰ τῆς Ἀττικῆς διὰ τοῦ σιδηροδρόμου, τὸ ταξεῖδι ἀπ' Ἀθηνῶν μέχρι Λαρίσσης θὰ καταντήσῃ ἁπλῆ ἐκδρομή.

Ἀπαντῶν ἀμέσως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς εἶπε:

«Σᾶς εὐχαριστῶ ἀπὸ καρδίας καὶ αἰσθάνομαι εἰλικρινῆ χαρὰν βλέπων συντετελεσμένον σήμερον τὸ πρῶτον τμῆμα τοῦ σιδηροδρόμου Πειραιῶς—Λαρίσσης, ὁ ὁποῖος εἶναι προωρισμένος νὰ συντελέσῃ ὄχι μόνον εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἠθικῶν καὶ ὑλικῶν δυνάμεων τῆς ὁσημέραι προαγομένης Πατρίδος, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν διευκολυνσιν τῆς διεθνοῦς συγκοινωνίας ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ πολιτισμοῦ.

«Ἀποβλέπων εἰς τὰ ἀγαθὰ ταῦτα, ἐπόθουν ἀνέκαθεν νὰ ἴδω συντελούμενον τὸ ἔργον τοῦτο, ἐκφράζω δὲ τὰς εὐχαριστίας Μου καὶ πρὸς τὴν Κυβέρνησίν Μου, τὴν παρασχοῦσαν τὴν δεξιὰν συνδρομήν της πρὸς ἐπίτευξιν αὐτοῦ, καθὼς καὶ πρὸς τὴν ἑταιρείαν ἥτις ἔφερεν αὐτὸ ἕως τώρα εἰς αἴσιον πέρας, μετὰ χαρᾶς ἐγκαινίζω τὸ συντελεσθὲν πρῶτον τοῦτο τμῆμα τοῦ σιδηροδρόμου Λαρίσσης.»

Πολεμικὸν πλοῖον εἰς Ἰόππην.

Ἐβεβαιοῦτο, ὅτι ἐφέτος κατὰ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πάσχα θ' ἀπεστέλλετο εἰς Ἰόππην τὸ θωρηκτὸν «Ψαρᾶ.»

Τὸ πιθανώτερον εἶναι ν' ἀποσταλῇ τὸ εὔδρομον «Ναύαρχος Μιαούλης,» ὅστις μετὰ τὸ Πάσχα θὰ καταπλεύσῃ εἰς Ἀλεξανδρείαν ὅθεν θὰ παραλάβῃ τὰ ὀστᾶ τοῦ ἀοιδίμου Πανταζῆ Βασσάνη, δαπάναις τοῦ ὁποίου ἐκτίσθη ἡ ἐν Πειραιεῖ Ναυτικὴ Σχολὴ τῶν δοκίμων.

Μετὰ τοῦ ὁμίλου τῶν ἐκδρομῶν θὰ συνεκδράμωσιν εἰς Ἱεροσόλυμα καὶ ἐφέτος πολλὰ ἐπίσημα πρόσωπα, ἐν οἷς καὶ οἱ καθηγηταὶ τοῦ Πανεπιστημίου κ. κ. Πολίτης καὶ Λάμπρος.

—Νεώτερα.

Πρόσκλησις ἐφεδρείας.

Ἀθῆναι, 25 Μαρτίου.—Ἡ Ἑλληνικὴ Κυβέρνησις ἐκάλεσεν εἰς τὰ ὅπλα μίαν σειρὰν ἐφεδρείας διὰ τὰ μεγάλα ἐν Θεσσαλίᾳ στρατιωτικὰ γυμνάσια.

ΤΑ ΞΕΝΑ

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΡΩΣΣΙΑΣ ΙΑΠΩΝΙΑΣ

ΣΧΕΔΙΑ ΤΩΝ ΙΑΠΩΝΩΝ

Λονδῖνον, 12/25 Μαρτίου.—Αἱ σημεριναὶ ἐνδείξεις δεικνύουσιν, ὅτι οἱ Ἰάπωνες συγκεντροῦσι πάσας τὰς προσπαθείας αὐτῶν εἰς ἀποβίβασιν σημαντικῶν δυνάμεων ἐν τῷ κόλπῳ Λιαοτούγκ καὶ πιθανῶς εἰς τὸ Νιοῦ Τσουάγγ, διατηροῦντες συγχρόνως ἐν Κορέᾳ ἱκανὰ στρατεύματα πρὸς ἐπιτήρησιν τοῦ πληθυσμοῦ καὶ ἐξασφάλισιν ἐνδεχομένης ὑποχωρήσεως.

ΛΟΓΟΙ ΙΑΠΩΝΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥ

Τόκιο, 25.—Ὁ κ. Ὑαμαμότο, ὑπουργὸς τῶν ναυτικῶν, ἐν λόγῳ μεγίστης σπουδαιότητος ἐνώπιον τῆς Διαίτης εἶπεν, ὅτι τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ Ρῶσσοι ἐν τῷ Πόρτ Ἄρθουρ ἔχουσι νῦν πλέοντα 4 θωρηκτὰ, πέντε καταδρομικὰ, καὶ 10 ἀντιτορπιλλικὰ, ἀποδεικνύει ὅτι αἱ ἐπιδιορθώσεις γίνονται ἀποτελεσματικῶς.

Πρὸς ἐπιτυχίαν τοῦ ἀποκλεισμοῦ ἀπαιτοῦνται δυνάμεις τοὐλάχιστον διπλάσιαι τῶν τοῦ ἐχθροῦ. Καίτοι εἶναι βέβαιον, ὅτι ὁ πόλεμος θὰ ἔχῃ ἔνδοξον ἔκβασιν, προτρέπει τοὺς συμπατριώτας αὐτοῦ νὰ μὴ εἶναι πολὺ αἰσιόδοξοι εἰς τὰς ἐλπίδας των.

ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΡΩΣΣΩΝ

Πετρούπολις, 26.—Τὰ στρατεύματα, ἅτινα ἦσαν μεταξὺ Πίγκ Γράγκ καὶ Γυαλοῦ ἠναγκάσθησαν νὰ ὑποχωρήσωσιν, ἐνώπιον τῆς πρώτης ἰαπωνικῆς στρατιᾶς, μέχρι τῶν ὀχυρωμάτων τῶν κειμένων ἐπὶ τῆς νοτίας ὄχθης τοῦ Γυαλοῦ.

Οἱ Ἰάπωνες ἀριθμοῦσι 10,000 ἀνδρῶν, καὶ ἡ ἐμπροσθοφυλακὴ τῶν ἐφωδιασμένη διὰ πυροβολικοῦ, κατέχει ὀχυρὰν γραμμὴν 45 μιλίων, συνδέουσαν τὸ Καζάν, Ἀντζοῦ, Γιέγκ Πίγκ καὶ Πακσιέν.

Δὲν εἶναι πιθανόν νὰ βαδίσωσιν ἐπὶ τὰ πρόσω πρὸ τῆς διαλύσεως τῶν πάγων, διότι οἱ Ρῶσσοι κατὰ τὴν ὑποχώρησίν των κατέστρεψαν τὰς γεφύρας τῶν πέντε ποταμῶν, οἵτινες εὑρίσκονται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ τοῦ Βιτζοῦ.

ΝΕΑ ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΥ

Πετρούπολις, 27.—Τηλεγραφοῦσιν ἐκ Πόρτ Ἄρθουρ, ὅτι σήμερον τὴν πρωίαν περὶ τὴν 2 ὥραν, τέσσαρα φορτηγὰ πλοῖα φρουρούμενα ὑπὸ 6 τορπιλλοβόλων ἐπλησίασαν τὸν λιμένα. Ἀνεκαλύφθησαν ὑπὸ τῶν ἠλεκτρικῶν προβολέων. Τὰ πυροβολεῖα καὶ οἱ ἀκταιωροί ἤνοιξαν πυκνὸν πῦρ κατ' αὐτῶν. Ὁ ὑποπλοίαρχος Κρινίσκι, κυβερνήτης τοῦ τορπιλλοβόλου «Σίλνυ,» φοβηθεὶς μήπως ὁ ἐχθρὸς δυνηθῇ νὰ εἰσδύσῃ, ἀπέστρεψε τοῦ δρόμου των τὰ φορτηγὰ ἀνατινάσσων τὴν πρώραν τοῦ πρώτου ἐξ αὐτῶν. Τρία τῶν φορτηγῶν ἐξώκειλαν εἰς τὴν ἀκτὴν, δεξιὰ τοῦ λαμοῦ τοῦ λιμένος. Τὸ τέταρτον ἐβυθίσθη καθ' ὁλοκληρίαν ἔξωθεν τοῦ λιμένος, ὅστις μένει ἐλεύθερος.

Τὸ «Σίλνυ» κατόπιν ἤρχισε τὴν μάχην κατὰ τῶν ἰαπωνικῶν τορπιλλικῶν, καὶ ἔσχεν 7 νεκροὺς καὶ 13 τραυματίας ἐν οἷς καὶ ὁ Κυβερνήτης.

Πετρούπολις, 28.—Αἱ μηχαναὶ τοῦ «Σίλνυ» ἐβλάβησαν ὑπὸ ὀβίδος κατὰ τὴν μάχην, τέλος δὲ τὸ «Σίλνυ» ἐξώκειλεν ἐπὶ βράχου. Ἠδυνήθησαν ὅμως νὰ τὸ ἀνελκύσωσι καὶ τὸ ἐπαναφέρωσιν εἰς τὸν λιμένα.

Ὁ ἰαπωνικὸς στόλος ἐκ θωρηκτῶν καὶ καταδρομικῶν ἐνεφανίσθη τὴν αὐγὴν τῆς 27, καὶ τότε ἡ ρωσσικὴ μοῖρα ὑπὸ τὸν Μακαρώφ ἐξῆλθεν εἰς συναπάντησιν αὐτῶν, καὶ τὰ ἐκανονιοβόλησε, συνδυάσασα τὸ πῦρ της μετὰ τοῦ πυρὸς τῶν φρουρίων. Περὶ τὴν 10 ὥραν ὁ ἰαπωνικὸς στόλος ἀπεμακρύνθη νοτιανατολικῶς.

Λέγεται ἐν Πετρουπόλει, ὅτι ἓν τῶν ρωσσικῶν τορπιλλοβόλων ἐβυθίσθη.

Κατὰ νεωτέραν ἐπίσημον ἔκθεσιν, τὰ 4 ἰαπωνικὰ φορτηγὰ ἦσαν πυρπολικά. Ἐπὶ τοῦ ἑνὸς ἐξ αὐτῶν εὑρέθη καταχθόνιον μηχάνημα. Οἱ ἠλεκτρικοὶ σύνδεσμοι αὐτοῦ ἀπεκόπησαν ὑπὸ τῶν ρώσσων ἀξιωματικῶν, οἵτινες ἀνῆλθον ἐπὶ τοῦ πυρπολικοῦ ἀφοῦ ἐξώκειλε καὶ ἔσβυσαν τὸ πῦρ.

Τὰ πυρπολικὰ ἦσαν ὡπλισμένα διὰ ταχυβόλων πρὸς ὑπεράσπισίν των κατὰ τῶν ἐπιθέσεων τῶν τορπιλλικῶν. Τὰ πληρώματά των ἐσώθησαν εἰς τὰς λέμβους.

ΤΑ ΔΙΚΑ ΜΑΣ

ΑΦΙΞΙΣ ΓΑΛΛΩΝ ΠΕΡΙΗΓΗΤΩΝ

Ἑτοιμαζομένη ὑποδοχή.

Τῇ προσεχεῖ Πέμπτῃ ἀφικνοῦνται εἰς Κυρήνειαν δι' ἐπίτηδες θαλαμηγοῦ ὀγδοήκοντα ἐν ὅλῳ Γάλλοι περιηγηταί, ὧν τὴν ἄφιξιν ἀνηγγείλαμεν καὶ ἄλλοτε. Μεταξὺ αὐτῶν, ὡς βεβαιοῦται, εἶναι πρόσωπα ἐπισήμους θέσεις κατέχοντα ἐν Γαλλίᾳ, οἷον Ἀκαδημεικοὶ, πρώην ὑπουργοί, καὶ βουλευταί. Οἱ ξένοι θὰ διαμείνωσιν ἐν Κυρηνείᾳ τὴν Πέμπτην καὶ Παρασκευήν, θὰ ἐπισκεφθῶσι δὲ τὸ Πέλλα Παῦς, τὸν Ἅγιον Ἱλαρίωνα καὶ τὰ παρὰ τὴν Ἀχειροποίητον ἐρείπια τῆς ἀρχαίας Λαπήθου.

Τὸ Σάββατον ἀφικνοῦνται ἐνταῦθα, ὅπου θὰ διαμείνωσι περὶ τὰς τρεῖς μόνον ὥρας.

Ὁ ἐν Λάρνακι πρόξενος τῆς Γαλλίας κ. Ὑπώ, ἐλθὼν ἐνταῦθα πρό τινων ἡμερῶν, ἐκανόνισε τὰ τῆς ὑποδοχῆς τῶν ἐν λόγῳ περιηγητῶν, τῇ προσεχεῖ δὲ Δευτέρᾳ διέρχεται πάλιν ἐκ τῆς πόλεώς μας μεταβαίνων εἰς Κυρήνειαν ἵνα ὑποδεχθῇ αὐτοπροσώπως τοὺς ξένους, ὧν ἡ ὑποδοχὴ καὶ ὑπὸ τῶν φιλοξένων κατοίκων Κυρηνείας ἔσται θερμή.

Ἐνταῦθα τῇ παρακλήσει τοῦ κ. Ὑπώ ἐσχηματίσθη ἐπιτροπεία ἐκ τῶν κ. κ. Α. Λιασίδου, Π. Κωνσταντινίδου, Α. Ἀρτέμη, Μ. Σεβασλῆ καὶ αὐτοῦ τοῦ Γάλλου προξένου, ἥτις θὰ ὑποδεχθῇ τοὺς ξένους εἰς τὴν πύλην Κυρηνείας.

Εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ξένων μας θὰ τεθῇ ἡ εὐρυτάτη αἴθουσα τῆς Ἑλληνικῆς Λέσχης, ἐν ᾗ θὰ γευματίσωσι καὶ θὰ ἀναπαυθῶσι.

Θ' ἀναχωρήσουν δὲ πάλιν διὰ Κυρηνείας.

Ο ΚΟΥΡΟΠΑΤΚΙΝ

Πετρούπολις, 28.—Ὁ στρατηγός Κουροπάτκιν ἀφίκετο εἰς Μοῦκδεν.

ΥΠΟΧΩΡΗΣΙΣ ΚΟΖΑΚΩΝ

17/30 Μαρτίου.—Μικρὰ μάχη ἐν Τσόν Δζοῦ (57 μίλια νοτίως τοῦ Γυαλοῦ.) Οἱ Κοζάκοι ἀπεσύρθησαν ἐν πλήρει τάξει.

ΔΥΣΧΕΡΗΣ Ο ΑΠΟΚΛΕΙΣΜΟΣ

17/30 Μαρτίου.—Ὁ Ὑαμαμότο (ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν τῆς Ἰαπωνίας) ἐν τῇ Διαίτῃ ἐδήλωσεν, ὅτι τὸ σχέδιον τοῦ ἀποκλεισμοῦ τοῦ Πόρτ Ἄρθουρ συναντᾷ πολλὰς δυσχερείας καὶ πόρρω ἀπέχει εἰσέτι τῆς ἀποπερατώσεως.

Η ΤΟΥΡΚΙΑ ΕΤΟΙΜΑΖΟΜΕΝΗ

Κωνσταντινούπολις, 25—Ἡ Τουρκία ἐξακολουθεῖ νὰ παρασκευάζεται διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον ἐν Μακεδονίᾳ.

ΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟΝ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟΝ

Ἡ ἐπιτροπεία τοῦ Γυμνασίου ἔλαβε χθὲς, μέσῳ τοῦ ἐν Λάρνακι Ἑλληνικοῦ Προξενείου, τὸ Διάταγμα περὶ ἀναγνωρίσεως τοῦ Διδασκαλείου μας, ἥτις θ' ἀποτελέσῃ γεγονὸς φαεινότατον εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ Παγκυπρίου Γυμνασίου.

Ἰδοὺ ἡ ἐπιστολὴ τοῦ Προξένου καὶ τὸ Διάταγμα :—

Ἐν Λάρνακι τῇ 12ῃ Μαρτίου 1904.

Β. Ἑλληνικὸν Προξενεῖον

Ἀριθ. 34.

Πρὸς τὴν ἐπιτροπείαν τοῦ Παγκυπρίου Διδασκαλείου. Εἰς Λευκωσίαν.

Εὐχαρίστως ἀνακοινῶ ὑμῖν ὅτι τὸ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας ἐκπαιδεύσεως Β. ὑπουργεῖον ἀνεγνώρισε τὸ ὑμέτερον Παγκύπριον Διδασκαλεῖον ὡς ἰσότιμον τοῖς ἐν Ἑλλάδι λειτουργοῦσιν, ἀποστέλλω δὲ ὑμῖν ὧδε ἐγκλείστως τὸ σχετικὸν ἀναγνωριστήριον ἔγραφον.

Διατελῶ μετὰ πάσης ὑπολήψεως
ὁ Πρόξενος
Ι. Γ. Καλούτσης.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12ῃ Φεβρουαρ. 1904.

Τὸ ὑπουργεῖον
τῶν ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως

Ἀριθ. Πρωτ. 9605
Διεκπ. 2729

Πρὸς τὴν ἐπιτροπείαν τοῦ Παγκυπρίου Διδασκαλείου,

Εἰς Λευκωσίαν, Κύπρου,

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὴν αἴτησιν ὑμῶν ἀπὸ 8 Ἰουνίου π. ἔτους καὶ πάντα τὰ συνημμένα ταύτῃ δικαιολογητικὰ ἔγνωμεν ν' ἀναγνωρίσωμεν τὸ ὑφ' ὑμᾶς Παγκύπριον Διδασκαλεῖον ὡς ἰσότιμον τοῖς παρ' ἡμῖν λειτουργοῦσιν.

Δραττόμεθα δὲ τῆς εὐκαιρίας ταύτης νὰ εὐχηθῶμεν, ὅπως τοῦτο ἀποβῇ φυτώριον ἀποστόλων εὐγενῶν ἰδεῶν καὶ σφυρηλατήσῃ τοὺς δεσμοὺς τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος ἀρρήκτους.

ὁ ὑπουργός
ΣΤΑΗΣ

ΜΙΚΡΑ ΝΕΑ

—Ἡ Ἐθνικὴ ἡμῶν ἐπέτειος τῆς 25ης Μαρτίου, θὰ ἑορτασθῇ ἐφέτος τῇ Δευτέρᾳ τοῦ Πάσχα.

—Εἰς τὰς ἐξ Αἰγύπτου πρὸς λεύσεις ἐπεβλήθη ἀπὸ τῆς Τετάρτης ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεώς μας 48 ὡρῶν κάθαρσις.

—Ἀναχωρεῖ σήμερον εἰς Ἀθήνας διὰ τὸ Ἐκπαιδευτικὸν Συνέδριον ὁ Γυμνασιάρχης κ. Μ. Βολονάκης. Ὁμοῦ δὲ ἀναχωροῦσι καὶ οἱ ἑπτὰ μαθηταὶ τῆς ἀνωτάτης τοῦ Διδασκαλείου τάξεως, πρὸς διδακτικὴν περιήγησιν ἀνὰ τὰς Ἀθήνας.

—Διωρίσθησαν οἱ ὑπάλληλοι, οἵτινες θὰ συντάξωσι τοὺς καταλόγους τῶν ψηφοφόρων διὰ τὰς μελλούσας βουλευτικὰς ἐκλογάς.

—Κατὰ τὴν ἐπίσημον στατιστικήν, τὸ ποσὸν τῶν βροχῶν τοῦ Φεβρουαρίου εἶναι ἐν Λευκωσίᾳ 1·21. Λάρνακι 0·67. Λεμησσῷ 2·05. Πάφῳ 2·95. Κυρηνείᾳ 1·38.

Η ΒΟΥΛΗ

Η ΑΝΤΙΦΩΝΗΣΙΣ

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΚΑΙ ΕΠΕΙΣΟΔΙΑ

—Ὁ δάνειος σπόρος. Καὶ ὁ ἰατρὸς τῆς Πάφου.

—Συνεδρία Τρίτης, 16 Μαρτίου.

Κατά τὴν ἡμέραν τῆς ἐνάρξεως ἡ Βουλή εἶχεν ἀναβληθῇ διά τὴν παρελθοῦσαν Δευτέραν, 15/28 τρέχοντος, ἀλλὰ συνεδρία κατά τὴν ἡμέραν ταύτην δὲν ἐγένετο, διότι τὸ σχέδιον τῆς ἀντιφωνήσεως δὲν εἶχε τελειώσῃ

Τῇ ἐπαύριον, κατά τὴν 2 1/2 μ.μ. οἱ βουλευταὶ κατέχουν τὰς ἕδρας των.

Κατά τὴν σύνοδον ταύτην παρακάθηται ὡς ἐπίσημον μέλος καὶ ὁ κ. Γεννάδιος, ὅστις πέρυσιν εἶχεν ἀποσυρθῇ.

Προεδρεύει ὁ κ. Γιάγκ.

ΓΙΑΓΚ. Ἔχετε ἀναφοράς;

ΦΡΑΓΚΟΥΔΗΣ. Ὄχι ἀκόμη!

ΓΙΑΓΚ. Ἡ Ἡμερησία Διάταξις εἶναι ἡ προσαγωγὴ ἀντιφωνήσεως εἰς τὸν ἐναρκτήριον λόγον.

Ὁ κ. Σμίθ λέγει, ὅτι κατά τὴν συνήθειαν τῶν τελευταίων ἐτῶν τὰ αἱρετά μέλη συνέταξαν ἴδιον σχέδιον, πρὸς τὸ ὁποῖον τὰ ἐπίσημα διαφωνοῦν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τὸ Συμβούλιον μετατρέπεται εἰς Ἐπιτροπήν.

Καὶ ἀναγινώσκεται ἡ πρώτη παράγραφος τοῦ σχεδίου τῆς ἀντιφωνήσεως, περὶ τῶν δανείων τοῦ σπόρου.

Ὁ κ. Γκόαρ, ἀρχιλογιστής, λέγει ὅτι τὰ δάνεια τοῦ σπόρου ἐδόθησαν αὐστηρῶς σύμφωνα πρὸς τὸν νόμον, ἡ δὲ Κυβέρνησις ζημιοῦται ἐφέτος ἐξ αὐτῶν 1000 λίρας. Τὸ προϊὸν δέ, ὅπερ δίδεται ὡς δάνειον, εἶναι ἐκεῖνο ὅπερ λαμβάνεται ὡς δεκάτη.

Ἐπακολουθεῖ συζήτησις, καθ' ἣν τὰ μὲν αἱρετὰ ὑποστηρίζουν, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δίδει τὰ δάνεια μὲ τόκον 25 καὶ 35. Τὰ δὲ ἐπίσημα διατείνονται ὅτι ἡ Κυβέρνησις ζημιοῦται· διότι καθ' ἣν ἐποχὴν δίδει τὸν σπόρον αἱ τιμαὶ εἶναι ὑψωμέναι, ἐνῷ ὅταν τῇ ἐπιστρέφεται αἱ τιμαὶ εἶναι εἰς ἐκπεσμόν.

Ὁ κ. Βοντιτσιᾶνος συνιστᾶ εἰς τὴν Κυβέρνησιν νὰ δίδῃ καλὸν σπόρον, διά νὰ εἶναι καὶ ἡ παραγωγὴ καλή.

ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

ΣΜΙΘ. Νομίζω, ὅτι οἱ χωρικοὶ εἶναι εὐγνώμονες διὰ τὸν δάνειον σπόρον ὡς δανείζεται, καὶ ἡ παράγραφος τῆς ἀντιφωνήσεως δὲν ἐκφράζει τὴν γνώμην τῶν γεωργῶν. Ἡμεῖς δὲ τὰ ἐπίσημα μέλη δέον ν' ἀντιστῶμεν καὶ διὰ τὸν μὴ χαρίεντα τρόπον καθ' ὃν συνετάχθη τὸ σχέδιον τῆς ἀντιφωνήσεως· ὁ τρόπος οὗτος τοῦ ἐκφράζεσθαι δὲν γνωρίζω ἂν εἶναι καλὸς δι' ἐφημερίδας τῆς Κύπρου· δι' ἀγγλικὰς ἐφημερίδας ὡς καὶ εἰς τὰ ὦτα τοῦ ὑπουργοῦ θὰ ἤχει κακῶς, καὶ θὰ ἐπιρρίψῃ ὄνειδος εἰς τὸ Συμβούλιον ἂν γίνῃ δεκτόν.

Ὁ κ. Ζαννέτος ἀπαντῶν λεγει, ὅτι ἡ συγκίνησις τοῦ κ. Σμίθ δὲν προέρχεται ἐκ τοῦ ὕφους τῆς παραγράφου, ἀλλ' ἐκ τῆς οὐσίας της. Τὸ λεκτικὸν εἶναι ἄψογον, τὸ περιεχόμενον δὲ δεικνύει, ὅτι ἡ Κυβρένησις δανείζει τοκογλυφικῶς.

ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ. Θά παρακαλέσω τὴν Ἕδραν νὰ προσκαλέσῃ τὸν κ. Σμίθ ν' ἀποσύρῃ τὴν ὕβριν, ἣν ἐπέρριψε κατά τοῦ Συμβουλίου.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν δύναμαι νὰ προσκαλέσω τὸ ἔντιμον μέλος ν' ἀποσύρῃ λέξιν, ἥτις δὲν εἶναι παρά τὴν τάξιν, καὶ δὲν δύναμαι νά ὑπερβῶ τάς ἐξουσίας τῆς ἕδρας.

ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ. Τότε δὲν εἶμαι καὶ ἐγώ ἐκτὸς τῆς τάξεως ἐάν εἴπω, ὅτι τὸ ὄνειδος ἀνήκει εἰς ἐκείνους, οἵτινες ἐδημιούργησαν τὸ Συμβούλιον ὑπὸ συνθήκας ἐπιτρεπούσας νὰ παρακάθηνται ἐν αὐτῷ μέλη ὡς τὸ ὑβρίσαν τὸν τόπον, ὅστις τὰ τρέφει, καὶ τοὺς ἀντιπροσώπους του.

ΣΜΙΘ. Δὲν νομίζω, ὅτι μετεχειρίσθην ὅρον πέρα τῶν κοινοβουλευτικῶν ἠθῶν, καὶ δὲν εἶχον σκοπὸν νὰ προσβάλω τινά.

Ὁ κ. Θεοδότου λέγει, ὅτι ἡ θύελλα προέκυψεν ἐκ παρανοήσεως τῆς λέξεως disgrace, καὶ δὲν νομίζει, ὅτι διὰ τοῦτο πρέπει τὸ Συμβούλιον νὰ ἀρχίσῃ ὑπὸ κακοὺς οἰωνούς.

Ἡ συζήτησις μετά τὸ ἐπεισόδιον ἐπανέρχεται εἰς τὴν τροχιάν της, καὶ ἐν τέλει ψηφίζεται ἡ παράγραφος μετά τῆς προσθήκης τοῦ κ. Θεοδότου.

Ἡ β' παράγραφος, περὶ Γεωργ. Τμήματ.

Ὁ κ. Σμίθ χαρακτηρίζει ὡς λυπηρὸν τὸ σκωπτικὸν ὕφος τῆς παραγράφου, καὶ δὲν βλέπει, ὅτι θὰ ἐξυπηρετηθῇ ὁ σκοπὸς αὐτῆς διά τοιούτου ὕφους. Ἐρωτᾷ δὲ ποία εἶναι ἡ δοθεῖσα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ μὴ ἐκτελεσθεῖσα ὑπόσχεσις.

Ὁ κ. Σῶζος λέγει, ὅτι πρὸ διετίας ἐδόθη ὑπόσχεσις συστάσεως φυτωρίου ἐν Πάφῳ, ἥτις δὲν ἐξετελέσθη.

Ὁ κ. Σμίθ λέγει, ὅτι δὲν εὑρέθη κατάλληλος χῶρος εἰς Μόρφου ἐσυστήθη φυτώριον.

Ἡ παράγραφος ψηφίζεται ὡς ἔχει, καὶ ἡ συνεδρία ἀναβάλλεται περὶ τὴν β. μ.μ. διὰ τὴν ἐπιοῦσαν.

Συνεδρία Τετάρτης, 17 Μαρτ.

Ἡ γ' παράγραφος τῆς ἀντιφωνήσεως, περὶ Γεωργικῆς Τραπέζης.

Ὁ κ. Θεοδότου προτείνει προσθήκην, καθ' ἣν πᾶν περίσσευμα μετά τὸ πέρας τοῦ κατά τὸν νόμον κατασκευαζομένου σιδηροδρόμου νὰ διατεθῇ ὡς κεφάλαιον διά τὴν ἵδρυσιν Τραπέζης.

Ὁ κ. Σμίθ ἐρωτᾷ ἐάν ἐννοεῖ περίσσευμα ἐκ τοῦ δανείου ἢ ἐκ τοῦ ἀκριδικοῦ ταμείου.

Ὁ κ. Θεοδότου λέγει, ὅτι ἀναμφιβόλως ἐννοεῖ το δάνειον, διότι ἐκ τοῦ ἀκριδικοῦ ταμείου δὲν εἶναι διατεθειμένα τὰ αἱρετά μέλη νὰ ψηφίσωσιν οὐδὲ ὀβολόν.

Ἡ παράγραφος ψηφίζεται μετά τῆς προσθήκης τοῦ κ. Θεοδότου, καὶ ἀναγινώσκεται ἡ δ', περὶ οἴνων καὶ οἰνοπνευμάτων.

Συζήτησις ἐπακολουθεῖ ἐπὶ τῶν λέξεων «ἡ Κυβέρνησις παρεμβάλλει δυσκολίας καὶ προσκόμματα,» τοῦ κ. Σμίθ διατεινομένου ὅτι τοῦτο δὲν συμβαίνει, τοῦ δὲ Μ. Κιτίου λέγοντος, ὅτι οἱ κανονισμοὶ οὓς ἡ Κυβέρνησις συνέταξε πέρυσι, παρέχουν τόσας δυσκολίας ὥστε οἱ οἰνοπνευματοποιοὶ τῆς Λεμησσοῦ νὰ σκέπτωνται ἂν πρέπῃ νὰ ἐξακολουθήσουν τὴν ἐργασίαν των ἢ ὄχι.

Ὁ κ. Σμίθ προτείνει τροποποίησιν, γενομένην δεκτὴν καὶ λέγουσαν, ὅτι παρακαλεῖται ἡ Κυβέρνησις νὰ ὑποστηρίξῃ τὴν βιομηχανίαν τῶν Κονιάκ.

Ὁ Δικηγόρος τοῦ Στέμματος παρατηρεῖ, ὅτι ἐν τέλει τῆς παραγράφου ὑπάρχουν λέξεις βαρύταται, τὰς ὁποίας δὲν δύνανται νὰ δεχθῶσι τὰ ἐπίσημα μέλη, καὶ προτείνει τὴν ἀπάλειψίν των.

Ἐπακολουθεῖ συζήτησις ἐπὶ τούτων, ὅτι δηλαδὴ δασμοὶ βαρύτατοι ἐπεβλήθησαν ὑπὸ τῆς Τουρκίας καὶ Ἰταλίας ἐπὶ τῶν οἴνων καὶ οἰνοπνευμάτων τῆς Κύπρου, χωρὶς ἡ Ἀγγλία νά λάβῃ προστατευτικά μέτρα.

Ὁ Δ. τοῦ Στέμματος λέγει, ὅτι τὸ Συμβούλιον [illegible] τὴν προστασίαν [illegible] εἶναι συντεταγμένη [illegible] ἐκφράζει μομφήν.

Ὁ [illegible] ὅτι ὁ Μ. Ἀρμοστής [illegible] τρόπου ὑπεσχέθη [illegible] τῆς βιομηχανίας τῶν [illegible] ἔπραξε τίποτε.

Ἡ θέσις [illegible] Κύπρου, προσθέτει, εἶναι [illegible] Οὔτε εἰς τὴν Τουρκίαν ἀ[illegible] ἐπιβάλλει δασμοὺς εἰς προϊόντα μας, οὔτε εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ἥτις δὲν μας προστατεύει. Ἐπιμένει δὲ εἰς τὴν ψηφίσιν τῆς παραγράφου μετά μόνης τῆς τροποποιήσεως τοῦ κ. Σμίθ, ὅπερ καὶ τίνεται.

Κατόπιν ἡ ε' παράγραφος περὶ μετάξης, ἡ ς' περὶ μεταλλείων, ἡ ζ' περὶ σπογγαλιείας ἀναγινώσκονται καὶ ψηφίζονται ὡς ἔχουσιν.

Ἡ ὀγδόη παράγραφος περὶ τοῦ ἰατρικοῦ Τμήματος.

Ὁ κ. Ἕιδενσταμ εὐχαριστεῖ διὰ τὰς ἐν ἀρχῇ τῆς παραγράφου εὐγενεῖς ἐκφράσεις. Ὡς πρὸς τὴν ἐν τέλει μομφήν, τὸ ζήτημα ἀφορᾷ τὸ Ἐκτελεστικόν, καὶ παρακαλεῖ τὸν Δικηγόρον τοῦ Στέμματος ν' ἀπαντήσῃ.

Ὁ Δ. τοῦ Στέμματος λέγει, ὅτι ἡ ὑπόθεσις τοῦ ἀγροτικοῦ ἰατροῦ Πάφου, ὃν ὑπαινίττεται ἡ παράγραφος, ἐξηκριβώθη πληρέστατα ὑπὸ τῆς Α. Ἐξοχότητος.

Ζωηροτάτη ἐπακολουθεῖ συζήτησις, καθ' ἣν πιεζόμενος ὁ Δ τοῦ Στέμματος καταφεύγει εἰς τὰ πρακτικὰ τοῦ Ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου, καὶ ἐξηγεῖ, ὅτι ὁ περὶ οὗ ὁ λόγος ἰατρὸς εὑρέθη ἔνοχος, προσεκλήθη νὰ ὑποβάλῃ την παραίτησίν του, ἀλλ' αἴφνης εἰς τὸ χωρίον Λισσόν τῆς περιφερείας του ἐνέσκηψεν εὐφλογία. Μὴ ὑπάρχοντος ἄλλου ἰατροῦ, διωρίσθη ὁ αὐτὸς καὶ πάλιν!

Ὁ κ. Θεοδότου ἐπιμένει, ὅτι Χαμοθεός τις διετήρησεν εἰς τὴν θέσιν τὸν ἰατρόν, καὶ ζητεῖ τὴν κατάθεσιν τῶν πρακτικῶν τοῦ ἐκτελεστικοῦ διὰ νὰ φωτισθῇ τὸ Συμβούλιον.

Ὁ Δ. τοῦ Στέμματος καὶ πάλιν βεβαιοῖ ὅτι ἡ διατήρησις τοῦ ἰατροῦ δὲν ὀφείλεται εἰς εὔνοιαν, ἀλλ' ἀρνεῖται νὰ καταθέσῃ τὰ πρακτικά.

ΘΕΟΔΟΤΟΥ. Ὥστε ὑπάρχει ὁ Χαμοθεός!

ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ. Ἀρκεῖ! Ἐννοήσαμεν.

Καὶ ἡ παράγραφος ψηφίζεται ἐν τέλει ὡς εἶχεν ἐν τῷ σχεδίῳ.

Κατόπιν ἀναγινώσκεται ἡ θ' περὶ λιμένος Ἀμμοχώστου, ἀλλ' ἡ συζήτησις αὐτῆς ἀναβάλλεται τῇ αἰτήσει τοῦ Δερβίς πασᾶ.

Ἡ ι' περὶ λιμένος τῆς Λάρνακος, ἡ ια' περὶ προσκλήσεως τοῦ κ. Τσάμπερλαιν ἡ ιβ', ἡ ιγ', ἡ ιδ' καὶ ιε' ψηφίζονται ὡς ἔχουσιν καὶ τὸ Συμβούλιον ἀναβάλλεται διὰ τὴν ἐπιοῦσαν.

Συνεδρία Πέμπτης, 18 Μαρτ.

Ἡ ις' παράγραφος τῆς ἀντιφωνήσεως, περὶ δασῶν, ψηφίζεται, μετά μικρὰν συζήτησιν περὶ τῶν συμβολαίων, ἅτινα ἐστάλησαν διὰ τὰ δάση εἰς Καρπασίαν.

Ὁ κ. Θεοδότου προτείνει νὰ προστεθῇ καὶ παράγραφος περὶ τοῦ ὅτι δὲν προσκαλοῦνται τὰ ἰθαγενῆ μέλη εἰς τὸ Ἐκτελεστικὸν Συμβούλιον. Γίνεται δεκτὸν τοῦτο, κατόπιν παρατηρήσεως τοῦ κ. Σμίθ, ὅτι εἶναι δικαίωμα τοῦ Ἀρμοστοῦ νὰ προσκαλῇ ὁσάκις θέλει τὰ μέλη τοῦ ἐκτελεστικοῦ.

Παράγραφος ιζ' καὶ τελευταία. Διαλαμβάνει περὶ διαφόρων ζητημάτων, περὶ τοῦ Φόρου τῆς Ὑποτελείας, καὶ, συγκεκαλυμμένως, περὶ ἑνώσεως.

Ὁ Χαβούζ ἐφ. λέγει, ὅτι ἡ παράγραφος εἶναι μακρά καὶ ἂν δὲν λάβουν πιστὴν μεν

«ΚΥΠΡΙΟΣ»

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

Κ. Φυλακτοῦ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

(Προπληρωτέα.)

Εἰς τὰς πόλεις τῆς Κύπρου	σελ.	12.
Εἰς τὰ χωρία	»	10.
Διὰ τοὺς Δημοδιδασκάλους	»	10.
Ὅπου δὲν ὑπάρχουν ταχυδρομεῖα	»	8.
Εἰς τὸ Ἐξωτερικὸν	φρ. χρ.	20.
Ἕκαστον φύλλον	γρ.	2.

ΤΙΜΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΩΝ

Ἀγγελίαι: ὁ στίχος γρ. 2.

Διατριβαί: ἰδιαίτεραι συμφωνίαι.

Τὰ χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΓΡΑΦΕΙΑ

Ἐν τῇ Στοᾷ Φανερωμένης.

Αἱ ἐπισσολαὶ δέον νὰ ἀπευθύνωνται πρὸς τὸν Διευθυντὴν τοῦ «Κυπρίου.»

τάφρασιν τὰ ὀθωμανικὰ μέλη ἀδυνατοῦν νὰ λάβωσι μέρος εἰς τὴν συζήτησιν.

Ὁ διερμηνεὺς κ. Ὀτουτζιὰν ἀπέρχεται ἵνα μεταφράσῃ τὴν παράγραφον, καὶ εἰς τὴν θέσιν του προσκαλεῖται ὁ κ. Κιρκόρ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐπανερχόμεθα εἰς τὴν συζήτησιν τῆς θ' παραγράφου (περὶ λιμένος Ἀμμοχώστου.)

Τὰ αἱρετὰ μέλη ζητοῦσι νὰ μάθωσι περὶ τῶν δαπανῶν ἑκάστου τῶν λιμενικῶν ἔργων. Τὰ ἐπίσημα μέλη ἀρνοῦνται νὰ δώσωσι τοιαύτας πληροφορίας, διότι τοῦτο ἀντίκειται εἰς τὸ μεταξὺ Κυβερνήσεως καὶ τῆς ἑταιρείας συμβόλαιον.

ΚΩΜΙΚΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Ἐνταῦθα συμβαίνει ἓν ἐπεισόδιον, διακόψαν τὴν γνωστὴν βαρείαν σοβαρότητα τοῦ Συμβουλίου.

Ἐνῷ ὁ κ. Κιρκόρ μεταφράζει εἰς τὴν τουρκικὴν ὁ εἷς καὶ μόνος παρὼν ὀθωμανὸς βουλευτὴς ἀποκοιμᾶται! Πάντες οἱ ἐν τῇ αἰθούσῃ γελῶσιν.

Ὁ διερμηνεὺς ἐξακολουθεῖ, μὴ ἀντιληφθεὶς ἀκόμη, ὅτι ὁ δι' ὃν μεταφράζει κοιμᾶται.

ΜΙΑ ΦΩΝΗ Κοιμᾶται! Διὰ ποῖον μεταφράζετε;

ΚΙΡΚΟΡ. (Ἐν ὑψίστῃ ἐκπλήξει.) Κοιμᾶται;;

Οἱ γέλωτες ἐπιτείνονται.

Δ. ΤΟΥ ΣΤΕΜΜΑΤ. Hear! Hear!

Μετὰ τόσον θόρυβον ἐξυπνᾶ ὁ κοιμώμενος, ὅστις ἀντιληφθεὶς τὴν θέσιν του ξεσπᾷ κατὰ τοῦ ἀτυχοῦς διερμηνέως, φωνάζων: Ἰστεμέμ ὀττούρ, ἰστεμέμ (κάθησε κάτω, δὲν θέλω τὴν διερμηνείαν σου!)

Οἱ γέλωτες εἶναι ἀκράτητοι πλέον, τοῦ ὀθωμανοῦ βουλευτοῦ ἐξακολουθοῦντος νὰ ἐπιτάσσῃ διὰ χειρονομιῶν εἰς τὸν διερμηνέα νὰ καθησῃ.

Τέλος τῇ παρεμβάσει τοῦ Προέδρου τὸ ἐπεισόδιον λύεται... ἄνευ μονομαχίας!

Ἡ θ' παράγραφος ψηφίζεται.

Ὁ κ. Ὀτουτζιὰν ἐπανέρχεται φέρων τὴν μετάφρασιν τῆς ιζ' παραγράφου.

Ὁ Χαβούζ ἐφ. προτείνει ἀναβολὴν ἵνα τὰ ὀθωμ. μέλη μελετήσωσιν αὐτήν, καὶ ἐπακολουθεῖ συζήτησις, καθ' ἣν κρίνεται ὡς ἄκαιρος ἡ ἀναβολή.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐὰν στενοχωρῆσθε ἀπὸ τὸν Μ. Ἁρμοστήν, ὅτι δὲν θὰ τελειώσῃ ἡ ἀπάντησις σήμερον, διαβεβαιῶ ὅτι τοῦτο δὲν θὰ κακοφανῇ εἰς τὴν Α. Ἐξοχότητα.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν γίνεται ψηφοφορία, καὶ ἡ περὶ ἀναβολῆς πρότασις τοῦ Χαβούζ ἐφ. ἀπορρίπτεται.

ΔΕΡΒΙΣ. Νὰ μᾶς δοθῇ μιᾶς ὥρας ἀναβολή.

ΘΕΟΔΟΤΟΥ Εἶναι κωλυσιεργία αὐτό πλέον, κ. προεδρε!

Ὁ Δερβὶς ὁμιλεῖ. Χάριν δὲ συντομίας παραλείπεται ἡ μετάφρασις εἰς τὴν ἑλληνικήν. Πολεμεῖ τὴν παράγραφον ὡς οὖσαν κατὰ τοῦ Φόρου τῆς Ὑποτελείας.

Ὁ Χαβούζ ἐφ. προτείνει τὴν ἀπάλειψιν ὁλοκλήρου τῆς παραγράφου.

Ὁ κ. ΣΩΖΟΣ ἀκούων ταῦτα προτείνει ἐπὶ πλέον ἵνα προστεθῇ εἰς τὴν παράγραφον ἡ εὐχὴ περὶ ἑνώσεως τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ἑλλάδος.

ΧΑΒΟΥΖ... Οὐδεμία ἀμφιβολία, ὅτι οἱ ἔντιμοι συνάδελφοι προσπαθοῦν νὰ μᾶς κάμουν νὰ προσέλθωμεν εἰς τὰς ἰδέας των διὰ τρόπου εὐγενοῦς καὶ συγκεκαλυμμένου, ὁρατοῦ ὅμως καὶ εἰς τοὺς τυφλούς. Ὅταν δὲ ἀποτύχωσιν, ὁμιλοῦν φανερὰ καὶ διὰ τρόπου προωρισμένου νὰ μᾶς ὑβρίσῃ. Ἀγωνίζονται ἐκ φυλετικῶν λόγων, καὶ ἡμεῖς ἐκ φυλετικῶν ἐπίσης λόγων ἀντικρούομεν.

ΔΕΡΒΙΣ. Τὸ ἔντιμον μέλος φαίνεται, ὅτι ἔλαβε συμβουλὴν ἀπὸ τοῦ θεωρείου.

(Ὁ Δερβὶς πασσᾶς ὑπαινίσσεται προηγουμένην στιγμήν, καθ' ἣν ὁ κ. Σῶζος πρὶν ἔτι προτείνει τὴν προσθήκην του, εἶχε συνομιλήσῃ μετὰ τοῦ παρόντος Διευθυντοῦ τοῦ «Κυπρίου.» Ἡ βραχεῖα συνομιλία ἀπέβλεπεν εἰς ἄλλο ζήτημα.)

ΣΩΖΟΣ (πρὸς τὸν Δερβίς.) Βλέπεις ὄνειρον!

ΔΕΡΒΙΣ. Ἐλησμονήθη, φαίνεται, τὸ παρελθὸν ἔτος. Καὶ ὁμιλεῖ ὅ,τι φθάσῃ κατὰ τῆς περὶ ἑνώσεως προσθήκης τοῦ κ. Σώζου, ἥτις ἐπὶ τέλους ψηφίζεται διὰ πλειοψηφίας.

Ὁ Χαβούζ ἐφ. προτείνει ὅπως προστεθῇ εἰς τὴν παράγραφον, ὅτι τὰ ὀθωμανικὰ μέλη διαμαρτύρονται ἐντόνως κατὰ τῆς ἑνώσεως, ἀλλ' ἡ πρότασις του ἀπορρίπτεται διὰ πλειοψηφίας, σημειωθεῖσα ὅμως εἰς τὰ πρακτικά. Ἡ παράγραφος ψηφίζεται, ὡς καὶ ὁλόκληρος ἡ Ἀντιφώνησις εἰς τρίτην ἀνάγνωσιν.

Μεθ' ὃ τὸ Συμβούλιον ἀναβάλλεται διὰ τὴν 10/23 Ἀπριλίου.

ΤΟ ΚΕΙΜΕΝΟΝ ΤΗΣ ΑΝΤΙΦΩΝΗΣΕΩΣ

(Μεθ' ὅλων τῶν τροποποιήσεων.)

ΕΞΟΧΩΤΑΤΕ

1. Ὑπὸ τῆς βαρυτάτης καὶ καταθλιπτικῆς φορολογίας ἐξηντλημένη οἰκονομικῶς διατελοῦσα ἡ νῆσος, ἐξίκετο εἰς τὸ χεῖλος τοῦ οἰκονομικοῦ βαράθρου ἐκ τῆς παρεμπεσούσης διετοῦς δυσετηρίας, καὶ ἀπὸ θείας ὄντως προνοίας καὶ εὐλογίας ἐσώθη αὕτη, εὐτυχήσασα νὰ εὐεργετηθῇ διὰ μιᾶς τόσον ἐκτάκτου, οἵα ὑπῆρξεν ἡ τοῦ λήξαντος ἔτους, ἐσοδείας, δι' ἧς ἠδυνήθη μὲν νὰ ἀποφύγῃ τὸν ἄμεσον κίνδυνον δυσεπανορθώτου οἰκονομικοῦ ὀλέθρου, ἀλλὰ καὶ δὲν ἀνέκυψε δυστυχῶς τέλεον, ὡς ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης εἰς ἄκρον αἰσιοδοξοῦσα ἀποφαίνεται.

Ὁ δὲ ἰσχυρισμὸς, ὅτι ἡ νῆσος ἀνέκυψε καὶ δὴ ἐκ τῆς Κυβερνητικῆς ἀρωγῆς, ἀναγκάζει τὸ Συμβούλιον νὰ μνησθῇ καὶ αὖθις τὴν κατὰ τοὺς χρόνους τούτους τῆς δοκιμασίας τοῦ λαοῦ ἐπιδειχθεῖσαν ἀκηδίαν καὶ ἀσπλαγχνίαν τῆς Κυβερνήσεως, ἥτις ὄχι μόνον βοηθὸς δὲν προσῆλθεν ἀλλὰ ἐξεβίαζεν, ὡς συνήθως τὴν εἴσπραξιν τῶν τε ὀφειλομένων καὶ πολλῶν μὴ νομίμως ὀφειλομένων εἰσέτι φόρων.

Εἶναι ἐξ ἄλλου ἡμῖν ἀκατάληπτον πῶς ἔσχε τὸ θάρρος ἡ Κυβέρνησις νὰ αὐτευφημισθῇ καὶ ὡς γενναιόδωρος ἐν τῇ περιπτώσει ταύτῃ προβάλλουσα ὡς μόνον λόγον τὰ γενόμενα δάνεια σπόρου, ὧν ἄλλως τε τὴν ὠφέλειαν τὸ Συμβούλιον δὲν ἀρνεῖται ἀφ' οὗ εἶναι γνωστὸν, ὅτι ταῦτα ἐδόθησαν ὑπὸ τὸν βαρύτατον τόκον τῶν 25 o/o καὶ ἐν περιπτώσει ὑπερημερίας 35 o/o διὰ 8—9 μῆνας.

Καὶ εἶναι ἐπίσης ἄπορον πῶς παρεσιωπήθη ἕτερόν τι ὠφέλημα τῶν δημοσίων προσόδων ἀπὸ τῶν δανείων τούτων προκύπτον, ἐκ τοῦ ὅτι, ἐνῷ ἡ Κυβέρνησις λαμβάνει τὰ δάνεια καὶ τοὺς τόκους εἰς πρώτης ποιότητος προϊὸν, παρέχει αὕτη τοῖς δανειζομένοις ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τὰ ἀκάθαρτα καὶ βεβλαμμένα ὑπολείμματα τῶν ἀποθηκῶν της, καταδεικνυομένης οὕτω τῆς πατρικῆς αὐτῆς μερίμνης διὰ τὴν βελτίωσιν τοῦ σπόρου.

Τὸ Συμβούλιον ἀγνοεῖ, τῇ ἀληθείᾳ, τὴν ἱστορικὴν πηγὴν, ἀφ' ἧς ἡ Ὑμετέρα Ἐξοχότης ἤντλησε τὴν πληροφορίαν, ὅτι εἰς παρωχημένους χρόνους οἱ γεωργοὶ μετὰ ἀνομβρίας ἐξηντλημένοι ὄντες, ἠδυνάτουν νὰ ἐπωφεληθῶσι τῶν ἑπομένων εὐνοϊκῶν καιρῶν, ἐλλείψει ὑπονοεῖται Κυβερνητικῆς ἀρωγῆς, οἵα ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει παρεσχέθη.

Ὑπάρχουσιν εὐτυχῶς ζῶντες ἔτι πολλοὶ, οἵτινες ἐνθυμοῦνται, ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ προκάτοχος Κυβέρνησις παρεῖχεν εἰς παρομοίας περιστάσεις οὐ μόνον σπόρους ἀλλὰ καὶ τροφὴν καὶ μάλιστα δωρεάν.

Εἶναι δὲ χαρακτηριστικώτατον καὶ ὡς γεγονὸς δυνάμενον νὰ βεβαιωθῇ ὅτι καὶ κατ' αὐτὸ τὸ 1874 μετὰ τετραετῆ ἀνομβρίαν, ὑπῆρχον γεωργοὶ ἔχοντες ἔτι μέρος ἢ τὸ ὅλον τοῦ σπόρου των, καὶ ὅτι ἡ Κυβέρνησις παρέσχεν ὡς δάνειον οὐδέποτε ζητηθὲν, ἄφθονον σπόρον, ὡς ἀποδεικνύει ἡ ἱστορικὴ καὶ παροιμιώδης παρὰ τῷ Κυπριακῷ λαῷ καταστᾶσα ἐσοδεία τοῦ 1874.

Καὶ ὅμως ὑπὸ τὴν πεπολιτισμένην Ἀγγλικὴν Κυβέρνησιν ἡ χώρα περιῆλθεν εἰς θέσιν τοιαύτην, ὥστε ἅμα τῇ πρώτῃ τυχούσῃ δυσετηρίᾳ νὰ εὑρίσκηται ἀπολύτως ἐξηντλημένη.

2. Μετ' εὐχαριστήσεως ἀναγνωρίζει τὸ Συμβούλιον τὴν ἐπωφελῆ δρᾶσιν τοῦ Γεωργικοῦ Τμήματος ὀφειλομένην εἰς τὴν ἐγνωσμένην ἐπιστημονικὴν ἱκανότητα καὶ τὸ φιλόπονον τοῦ ἐντίμου αὐτοῦ διευθυντοῦ, ἀλλὰ δὲν ἔχει λόγους νὰ εὐχαριστήσῃ διὰ τοῦτο τὴν Κυβέρνησιν ἀφ' οὗ αἱ δαπάναι τοῦ τμήματος τούτου λαμβάνονται κατὰ τὸ μέγιστον ἀπολύτως μέρος ἀπὸ εἰδικῶν τοῦ λαοῦ φορολογιῶν ἢ λαϊκῶν ἄλλων ταμείων.

Τοὐναντίον μάλιστα εἶναι ὑπόχρεον

Ἀπολογία Νικολάου Καταλάνου.

Ὁ ὑπογεγραμμένος ἀναγνωρίζω ὅτι πᾶν ὅ,τι ἔγραψα καὶ ἐδημοσίευσα ὑπὸ τὸν τίτλον «Καλογηρική Ἀφιλοπατρία» εἰς τὴν ἐφημερίδα «Εὐαγόρας» ἀριθ. 721, ἡμερ. 27 Νοεμβρίου 1903 ἐναντίον τοῦ Πανοσιωτάτου Ἡγουμένου Κύκκου καὶ τοῦ συμβουλίου αὐτοῦ, εἶναι ἀβάσιμον, ἀνακριβὲς καὶ ἀνάληθες, καὶ δημοσίᾳ τἀποσύρω καὶ ἐκφράζω διὰ τῆς ἀπολογίας μου ταύτης τὴν λύπην μου.

(ὑπογ.) **Ν. Καταλᾶνος.**

Ἐν τῷ Ἐπαρχιακῷ Δικαστηρίῳ Λευκωσίας, τῇ 28 Μαρτίου, 1904.

Μάρτυς
Ν. Καπάπε
Πρωτοκολλητής
Ε. Δ. Λ.

τὸ Συμβούλιον νὰ ψέξῃ τὴν Κυβέρνησιν μὴ ἐρχομένην καὶ ταύτην χρηματικῶς ἀρωγὸν εἰς τὸ σπαιδαιότατον αὐτὸ τμῆμα, ὅπως ἡ δρᾶσίς του ἐπεκταθῇ καὶ ἀνταποκριθῇ εἰς πάσας τὰς ἀνάγκας τοῦ ζωτικωτάτου παράγοντος τῆς Γεωργίας, ἀφ' ἧς καὶ τὸ μέγιστον μέρος τοῦ πληθυσμοῦ ζῇ, καὶ τό πλεῖστον τῶν δημοσίων προσόδων λαμβάνονται.

Οὐδὲ δύναται νὰ θεωρηθῇ, ὅτι μετὰ τὴν ἵδρυσιν καὶ συντήρησιν ὀλίγων φυτωρίων, τὴν εἰσαγωγὴν εὐαρίθμων ἀρότρων ἢ θεριστικῶν μηχανῶν καὶ τῆς μοναδικῆς ἀλωνιστικῆς μηχανῆς ὁ προορισμὸς τοῦ Γεωργικοῦ τμήματος συνεπληρώθη.

Καὶ ταῦτα μὲν βεβαίως πάντα καλά, ἀλλὰ καὶ ἡ γενίκευσις τῆς διὰ τελειοτέρων ἢ τῶν ἐν χρήσει Ἡσιοδείων ἐργαλείων καλλιεργίας, καὶ ἡ ἀνανέωσις καὶ ἐν γένει ἐπιστημονικὴ βελτίωσις τῶν σπόρων, οὐχὶ βεβαίως διὰ τῆς ἄνω μνημονευομένης μεθόδου τῶν δανείων, διὰ ἧς ἀκριβῶς τοὐναντίον προκύπτει, καὶ ἡ τῶν δένδρων καὶ τῆς ἀμπέλου ἐπιμέλεια καὶ καλλιέργεια καὶ ἡ τῶν εἰδῶν αὐτῶν βελτίωσις καὶ αὔξησις πρὸς μείζω ἀπὸ τούτων ἀπολαβήν, καὶ ἡ τῶν νόσων τῶν δένδρων καταπολέμησις καὶ τόσα ἄλλα ἀπαιτοῦσι διαρκῶς τὴν ἀρωγὸν καὶ δοηγὸν χεῖρα τοῦ Γεωργικοῦ τμήματος, ἥτις βεβαίως δύναται νὰ ἐξαρκέσῃ εἰς ὅλα αὐτὰ δι' ἀναλόγων χρηματικῶν μέσων, ἅτινα ἡ Κυβέρνησις δυστυχῶς ἀποφεύγει νὰ παράσχῃ.

Ἡ ἐπέκτασις τῶν φυτωρίων συνεστήθη καὶ κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος, ὑπεσχέσεις δὲ πρὸς τοῦτο ἐδόθησαν, αἵτινες δυστυχῶς δὲν ἐξετελέσθησαν.

Ὡς πρὸς τὸ πρότυπον Ἀγροκήπιον τῆς Ἀθαλάσσης τὸ Συμβούλιον ἀγνοοῦν εἰσέτι διὰ τίνων χρημάτων ἠγοράσθη καὶ πῶς λειτουργεῖ ἐπέχει τοῦ νὰ ἐκφράσῃ γνώμην, ἀλλὰ χαίρει μανθάνον, ὅτι ἡ Κυβέρνησις δὲν διέλυσε τὸ δημόσιον ζωοτροφεῖον καὶ ἐλπίζει, ὅτι θὰ ἐξακολουθήσῃ αὕτη συντηροῦσα τοῦτο ἀπὸ τῶν δημοσίων προσόδων.

3. Τὸ Συμβούλιον χαίρει μανθάνον, ὅτι καὶ ἡ Κυβέρνησις εἶναι πλέον πεπεισμένη περὶ τῆς ἀνάγκης ἱδρύσεως Γεωργικῆς Τραπέζης, λυπεῖται δὲ διότι, καίτοι ἀεί ποτε περὶ ταύτης συνηγόρησε, καίτοι διὰ νόμων ἀπὸ χρόνων πολλῶν καὶ εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἔδωκεν εὐρυτάτην δικαιοδοσίαν καὶ εἰς τὰ κεφάλαια παρέσχεν ἀσφαλεῖς ἐγγυήσεις καὶ εἰς τὸ Κατάστημα ἔκτακτα προνόμια πρὸς ἀπρόσκοπτον λειτουργίαν, τὸ ἐναγωνίως ἀναμενόμενον ὑφ' ὁλοκλήρου τοῦ λαοῦ πιστωτικὸν τοῦ τὸ κατάστημα δὲν ἱδρύθη εἰσέτι.

Ἂν δὲ ὑπάρχῃ τις διὰ τοῦτο ὑπεύθυνος, οὗτος πάντῃ δίον νὰ ἦνε ἡ Κυβέρνησις, ἥτις ἠδύνατο καὶ καθῆκον εἶχε νὰ φροντίσῃ περὶ τῆς συστάσεως τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης.

Τὸ δὲ Συμβούλιον ἔχον ὑπ' ὄψει τὴν ἐν τῷ ζητήματι τούτῳ διαγωγὴν τῆς Κυβερνήσεως ἔν τε τῷ Νομοθετικῷ καὶ ἐκτὸς τούτου εὑρίσκετο εἰς τὴν δυσάρεστον θέσιν νὰ εἴπῃ, ὅτι ἡ Κυβέρνησις πράγματι δὲν θέλει τὴν Τράπεζαν· οὐχ' ἧττον τὸ Συμβούλιον ἐπαναλαμβάνει καὶ αὖθις τὰ ἰσοπέρυσι ὑπ' αὐτοῦ ὑποστηριχθέντα, «ὅτι ἄνευ ταύτης εἶναι ἀπολύτως ἀδύνατος ἡ ἀνόρθωσις καὶ προαγωγὴ τοῦ Γεωργικοῦ πληθυσμοῦ καὶ συνεπῶς ὅλης τῆς Νήσου.» Καὶ ὅτι «τὴν σύστασιν Τραπέζης θεωρεῖ ἀναγκαιοτέραν καὶ ἐπωφελεστέραν ἢ τὸν σιδηρόδρομον.»

Ὑπὸ τῶν αὐτῶν ἐξακολουθεῖν νὰ ἐμφορῆται φρονημάτων τό Συμβούλιον τοῦτο ὑψοῖ καὶ πάλιν τὴν φωνήν του κατὰ τῆς Κυβερνήσεως, «πεπεισμένη» πλέον καὶ τούτῳ «περὶ τῆς χρείας τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης» φρονοῦν; ὅτι ἐὰν εἰλικρινῶς ἡ Κυβέρνησις εἰς τὸ μέλλον τοὐλάχιστον ἐργασθῇ θὰ δυνηθῇ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν σύστασιν τῆς Γεωργικῆς Τραπέζης ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἤδη ἐψηφισμένων εὐρυτάτων μέτρων.

Τὸ Συμβούλιον εἶναι γνώμης, ὅτι μεγάλως θὰ συντείνει εἰς τὴν ἵδρυσιν τοῦ πιστωτικοῦ τούτου καταστήματος ἡ διάθεσις παντὸς περισσεύματος, τὸ ὁποῖον θὰ προέκυπτεν ἐκ τῆς καταστικῆς τοῦ ὑπὸ τοῦ νόμου προβλεπομένου σιτηροδρόμου.

[Ἕπεται ἡ 4η παράγραφος καὶ ἐφεξῆς εἰς τὸ πρόσεχὲς φύλλον.]

ΟΙΝΟΙ ΟΙΝΟΙ

Εἰς τὸ νέον οἰνοπνευματοπωλεῖον ὁ **ΕΡΜΗΣ**, ἐν τῇ ἀγορᾷ Φανερωμένης ἀριθμ. 24, ἐφθασαν καὶ πωλοῦνται παντοῖς εἴδους οἰνοπνευματώδη ποτά, ὡς καὶ οἶνοι μαῦροι καὶ λευκοὶ ἄγνωστοι.

Πάντα τὰ ποτὰ ταῦτα εἰσὶ κατασκευῆς τοῦ ἐν Mon Pellier τῆς Γαλλίας εἰδικῶς σπουδάσαντος κ. Μιχαὴλ Γ. Μιχαηλίδου.

Μία ἁπλῆ ἐπίσκεψις πείθει πάντα ἀγοραστήν.

Ὁ Διευθυντὴς
Σοφοκλῆς Ἠλιάδης.

ΑΠΟ ΤΟ ΠΟΙΝΙΚΟΝ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟΝ

Καταδίκη ἐφημερίδος.

Τῇ παρελθούσῃ Δευτέρᾳ ἐξεδικάσθη ἐνώπιον τοῦ ποινικοῦ Ἐπαρχιακοῦ Δικαστηρίου Λευκωσίας ἡ ἐπὶ λιβέλλῳ δίκη, ἡ κινηθεῖσα ὡς γνωστὸν ὑπὸ τοῦ Ἡγουμενοσυμβουλίου τῆς Μονῆς Κύκκου κατὰ τῆς ἐφημερίδος «Εὐαγόρα.»

Δικηγόροι τῆς κατηγορίας ἦσαν οἱ κ. κ. Π. Κωνσταντινίδης καὶ Ν. Πασχάλης, τοῦ κατηγορουμένου παραστάντος αὐτεπροσώπως.

Ὁ πρόεδρος τοῦ Δικαστηρίου κ. Πάρερ πρὸ τοῦ νὰ ἐκδώσῃ τὴν ἀπόφασιν ἠρώτησε τὸν κατηγορούμενον συντάκτην τοῦ «Εὐαγόρα» ἂν εἶναι διατεθειμένος νὰ ὑπογράψῃ ἀναίρεσιν τῶν κατὰ τῆς Μονῆς γραφέντων, ἥτις νὰ δημοσιευθῇ διὰ τοῦ Τύπου, καὶ ἥτις νὰ συνταχθῇ ὑπὸ τοῦ δικηγόρου τῆς κατηγορίας κ. Π. Κωνσταντινίδου.

Ὁ κατηγορούμενος δὲν ἐδέχθη τοῦτο, καὶ τὸ Δικαστήριον ἀπεσύρθη πρὸς διάσκεψιν.

Ἡ ἀπόφασις.

Ἐπανελθόντες τοῦ Δικαστηρίου, ὁ Πρόεδρος ἀνέγνωσεν ἀναίρεσιν τῶν κατὰ τῆς Μονῆς γραφέντων, συνταχθεῖσαν ὑπὸ τοῦ παρέδρου κ. Θ. Μιτσῆ, καὶ ἠρώτησε τὸν κατηγορούμενον νὰ ἀπαντήσῃ ἐὰν δέχεται ἢ ὄχι νὰ ὑπογράψῃ αὐτήν. Ὁ κατηγορούμενος ἀπεγράψεν ἀμέσως τὴν ἀναίρεσιν, ἀναγνώσας προσέτι αὐτὴν εἰς ἔκθεσιν, ὁ δὲ πρόεδρος τῷ εἶπεν, ὅτι ἔκαμε καλὸν φρόνημα νὰ τὴν ὑπογράψῃ.

Προσέθηκε δὲ ὁ πρόεδρος κατόπιν, ὅτι καίτοι μὴ ἀνήκων εἰς τὴν Ὀρθόδοξον Ἐκκλησίαν σέβεται καὶ τιμᾷ τοὺς λειτουργοὺς καὶ Πατέρας αὐτῆς, λυπεῖται δὲ βλέπων λιβέλλους ἐναντίον της, καὶ παρεκάλεσε τὸν πάρεδρον κ. Θ. Μιτσῆν νὰ ἀποφασθῇ πρῶτος ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως καὶ νὰ ὁμιλήσῃ αὐτὸς ἐπὶ τοῦ προκειμένου.

Τί εἶπεν ὁ κ. Πάρεδρος.

Ὁ κ. Θ. Μιτσῆς ηὐχαρίστησε τότε τὸν κ. Πρόεδρον καὶ εἶπεν, ὅτι εἶναι πολὺ λυπηρὸν νὰ γράφωνται τοιοῦτοι λιβέλλοι κατὰ ἐκκλησιαστικῶν ἱδρυμάτων, καὶ πείθεται ὅτι τὰ δημοσιευθέντα ἐν τῷ «Εὐαγόρᾳ» δὲν ἐσπάνιον βελτίωσιν κακῶς κειμένων, ἀλλὰ προήρχοντο ἐκ προσωπικοῦ πάθους· φρονῶ, ἐξηκολούθησε λέγων ὁ κ. πάρεδρος, ὅτι ἡ ἀποστολὴ τοῦ Τύπου εἶνε νὰ ἐγγίζῃ τὰ ζητήματα ἐκεῖνα ἅτινα ἀφορῶσι τὸ δημόσιον συμφέρον καὶ ὄχι μόνον ἀφιλεῖ τὴν κοινωνίαν καὶ τὸ ἔθνος. Συνεβούλευσε δὲ τὸν κατηγορούμενον συντάκτην νὰ μὴ ἐπαναλάβῃ τοιοῦτό τι ἄλλοτε, διότι τὸ Δικαστήριον θὰ φανῇ ἀμείλικτον.

Μετὰ ταῦτα ὁ πρόεδρος προσέθηκεν ὅτι τιμωρεῖ τὸν κατηγορούμενον διὰ προστίμου 30 λιρῶν καὶ τῶν ἐξόδων, ἡ δὲ ἀπολογία τὴν ὁποίαν ὑπέγραψεν ὁ κατηγορούμενος νὰ δημοσιευθῇ εἰς ὅλας τὰς ἐφημερίδας δι' ἐξόδων αὐτοῦ.

ΨΥΧΟΠΑΘΕΙΑΙ ΕΝ ΤΩ ΣΧΟΛΕΙΩ

[Συνέχεια ἐκ τοῦ προηγουμένου φύλλου τῆς ἐνδιαφερούσης παιδαγωγικῆς μελέτης τοῦ κ. Α. Κουρτέδου.]

τὰ παιδία, μετὰ τῆς δεούσης δὲ εὐστοχίας ὥστε νὰ μὴ ὑποπτεύωνται ταῦτα ὅτι κατασκοπεύονται.

Αἱ παρατηρήσεις καταγράφονται ἐν τῷ μνησθέντι βιβλίῳ κατὰ τὴν ἑξῆς τάξιν.

1 Οἰκιακαὶ σχέσεις. 2. Ἡλικία. Μόρφωσις. 3. Ἐξωτερικόν (Φυὴ τοῦ σώματος, παράστημα καὶ βλέμμα, τάξις περὶ τὰ ἐνδύματα καὶ τὰ σχολικὰ σκεύη.) 4. Ἀνάπτυξις ὡς πρὸς τὸ γνωστικόν (Ἀντίληψις, ἐνδιαφέρον, κατ' οἶκον ἐργασίαι, προσφιλεῖς ἀσχολίαι καὶ κλίσεις.) 5. Ἐκδηλώσεις τῶν συναισθημάτων (διανοητικά, ἠθικά, καλαισθητικά, θρησκευτικά συναισθήματα· συμπεριφορὰ πρὸς τοὺς οἰκείους διδασκάλους καὶ συμμαθητάς.) 6. Προτάσεις πρὸς διόρθωσιν τῶν ἐλαττωμάτων ἐν σχέσει πρὸς τὴν παιδονομίαν, τὴν διδασκαλίαν καὶ ἀγωγήν.

Ρητῶς συνιστᾶται εἰς τοὺς διδασκάλους κατὰ τὰς ψυχικὰς ταύτας σκιαγραφίας νὰ διακριβώσι τὴν αἰτιώδη σχέσιν τῶν ἑκάστοτε παρατηρήσεων.

Καταφανὴς εἶνε ἡ σπουδαιότης τῶν τοιουτων σκιαγραφιῶν· τὰ παιδία προαγόμενα εἰς ἄλλην τάξιν δὲν μεταβαίνουσιν ἀγίωστα εἰς τὸν νέον διδάσκαλον, ὑπεχρεούμενον ἀρχίσῃ ἐκ νέου τὴν ἐξέτασιν τῆς ψυχικῆς αὐτῶν ἰδιοφυΐας. Ἀν δὲ γείνῃ ἀνάγκη προσκλήσεως ψυχιάτρου εὑρίσκει οὗτος πολύτιμον ὑλικὸν ἀπαραίτητον εἰς τὴν γνῶσιν τοῦ παρελθοντος τοῦ παιδίου.

Τώρα γεννᾶται τὸ ζήτημα πῶς δύναται νὰ συντελέσῃ ὁ διδάσκαλος εἰς τὴν προφύλαξιν τῶν παιδίων ἀπὸ ψυχοπαθειῶν καὶ εἰς τὴν θεραπείαν αὐτῶν.

Φαινόμενά τινα ἤδη εἰς τὴν περιοχὴν τῶν ψυχοπαθειῶν ἀνήκοντα, ἢ δυνάμενα σὺν τῷ χρόνῳ νὰ μεταβληθῶσιν εἰς ψυχοπαθείας, τὴν αἰτίαν ἔχουσιν ἐν σωματικαῖς καταστάσεσι, εὐθὺς δὲ ὡς αὗται διαγνωσθῶσι, δυνατὸν εὐχερῶς νὰ θεραπευθῶσι. Ὁ Χὰκ ἀφέρει δεκαπενταετὲς παιδίον πάσχον χρονίαν καταρρικὴν ἐξοίδησιν τῆς ρινικῆς βλεννογόνου μεμβράνης· εἶχε κεφαλαλγίαν· ἦτο ἀνίκανον νὰ ἐκτελέσῃ τὰς σχολικὰς ἐργασίας, τοῦ, ἐλησμόνει τὰ μεμαθημένα, ἐνύνει ἐπάσχεν ἀμβλύνοιαν. Ἡ καυτηρίασις τῆς βλεννογόνου μεμβράνης ἀπέδωκεν εἰς τὸ παιδίον τὴν προτέραν πνευματικὴν ζωηρότητα.

Ὁμοίαν περίπτωσιν ἀναφέρει ὁ Βρέσγεν. Κοράσιον ἐκ γενετῆς ἀδυνατοῦν νὰ ἀναπνεύσῃ διὰ της ρινὸς, ἤδη ἐπταετὲς ἤρχισε νὰ φοιτᾷ εἰς τὸ σχολεῖον· ἦτο δυσμαθὲς, ἀνίκανον νὰ συγκεντρώσῃ τὴν προσοχὴν αὐτοῦ, ἀφῃρημένον· καὶ εἶχε κεφαλαλγίαν. Μετὰ τὴν θεράπειαν τῆς ρινὸς ἐπῆλθε γενικὴ βελτίωσις «ἡ κόρη φαίνεται ἀνθηρά, ἡ δλη δ' αὐτῆς ὑπόστασις μετεβλήθη. Ἡ πρώην μεμψίμοιρος καὶ ἀμβλεῖα, τώρα εἶνε εὔθυμος καὶ ζωηρὰ καὶ νοήμων.»

Ὁ Οὔφερ, ἐν τῷ μνημονευθέντι ἔργῳ αὐτοῦ ἀναφέρει καὶ ἄλλην ὁμοίαν περίπτωσιν ἄρρενος παιδίου ὑπερρικῶς ἐθεράπευσεν ὁ Λέντζμαν. Ἡ νοσηρὰ πνευματικὴ κατάστασις, ἡ τὴν αἰτίαν αὐτῆς ἔχουσα ἐν τῇ κωλύσει τῆς διὰ τῆς ρινὸς ἀναπνοῆς εἶνε γνωστὴ ἐκ τῶν ἐρευνῶν τοῦ Ὀλλανδοῦ ἰατροῦ Γκῦ ὡς «ρινικὴ ἀπροσεξία.» Ὀμοίαν ἐπίδρασιν ἀσκοῦσι καὶ παθήσεις τοῦ ὠτός.

Τὰ ὅρια τοῦ ἀρθρουιτούτου δὲν ἐπιτρέπουσι ν' ἀναφέρωμεν λεπτομερῶς τὴν σοφὴν ἅμα καὶ φιλάνθρωπον θεραπείαν δι' ἧς δύστηνα ἀνισόρροπα ὄντα, ἅτινα κατέτρυχον καὶ κρίσεις ἐπιληπτικαὶ, ἀνέκτησαν τὴν ψυχοφυσικὴν αὐτῶν ἰσορροπίαν καὶ προσετέθησαν εἰς τὴν οἰκογένειαν αὐτῶν καὶ τὴν κοινωνίαν ἀφ' ὧν καὶ ἡ μετρα ἠπείλει νὰ τὰ ποχωρήσῃ διὰ παντός.

Ἐκ παιδαγωγικῆς ἀπόψεως ὑγιὲς θεωρεῖται τὸ παιδίον τὸ ἔχον σωματικὴν καὶ ψυχικὴν ἰδιοσυστασίαν καθιστῶσαν δυνατὴν τὴν ἐπ' αὐτοῦ ἐπίδρασιν τῆς ἀγωγῆς καὶ διδασκαλίας. Ὁ διδάσκαλος εὐθὺς ὡς ἐξακριβώσῃ ἀνωμαλίας, οἷα ἡ μελαγχολία, ἡ τόσον ἀσυμβίβαστος πρὸς τὴν φυσικὴν ζωηρότητα τῆς παιδικῆς ἡλικίας, ἡ ἐπίμονος ἀπροσεξία, ἡ ἐξαιρετικὴ ἀμβλύτης τῆς ἀντιλήψεως, ἡ ἀσθένεια τῆς μνήμης κατὰ τὸ πιστὸν, τὸ στεγανὸν καὶ ἕτοιμον αὐτῆς, ἡ πώρωσις τοῦ ἠθικοῦ συναισθήματος κτλ. πρέπει νὰ συμβουλεύσῃ θερμῶς εἰς τοὺς γονεῖς τοῦ παιδίου τὴν προσφυγὴν εἰς ἰατρὸν, ἰδίως εἰς ψυχίατρον. Ἔχει δὲ καθῆκον νὰ σπεύσῃ, διότι ἡ ἀνάβολὴ εἶνε ἔγκλημα. Δι' ἡμᾶς τοὺς Ἕλληνας, οἵτινες τὸν ἰατρὸν ἐνθυμούμεθα τὴν δωδεκάτην ὥραν, ἀφ' οὗ ἀπελπισθῶμεν ἀπὸ πάντα ἄλλον, ὅτε δὲν ὑπάρχει πλέον καμμία ἐλπὶς, ἰδιαιτέραν σημασίαν ἔχουσιν οἱ ἐντονοι οὗτοι λόγοι: «Ἡ οἰκογένεια χρειάζεται πολὺν καιρὸν διὰ νὰ πεισθῇ ὅτι ἕν ἐκ τῶν μελῶν αὐτῆς εἶνε ἀσθενὲς· ἀφ' οὗ τέλος προσκληθῇ ὁ ἰατρὸς, ἀπαιτεῖται πολὺς καιρὸς διὰ νὰ πεισθῶσιν ἀμφότεροι ὅτι ὁ ἄρρωστος εἶναι ψυχοπαθὴς· ἀπαιτεῖται δὲ πάλιν πολὺς καιρὸς ἕως ὅτου πεισθῶσιν ὅτι ὑπάρχει ἀνάγκη ψυχιάτρου. Οὕτω δὲ ἡ ἐπικουρία τῆς ἐπιστήμης φθάνει ὑπὲρ τὸ δέον βραδέως.»

Ἡ συμβουλὴ τοῦ διδασκάλου ἔσται πολύτιμος εἰς τὴν οἰκογένειαν καὶ διὰ τὸν ἑξῆς ἔτι λόγον:

[Τὸ τέλος εἰς τὸ προσεχές.]

ΑΠΟ ΤΑ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ

«Τί κρασὶ πίνετε;..»

Εἷς Ἀμερικανὸς ψυχολόγος μᾶς ἀποκαλύπτει, ὅτι τὸν χαρακτῆρα ἑνὸς ἀνθρώπου δυνάμεθα νὰ γνωρίσωμεν ἀπὸ τὸ κρασὶ ποῦ πίνει, ἐνῷ ὡς τώρα ὁ μόνος γνωστὸς τρόπος διὰ νὰ γνωρίσῃ τις τὸν χαρακτῆρα ἑνὸς ἀνθρώπου ἦτο «ἀπὸ τὸν καπνὸν ποῦ φουμάρει.»

Λοιπὸν ὁ πίνων ἄσπρο κρασὶ εἶναι ἀναμφισβητήτως ἄνθρωπος τολμηρός, μεγάλων ἰδεῶν καὶ σχεδίων, μὴ ἀποδειλιῶν πρὸ οὐδενός.

Καὶ πρὸς ἀπόδειξιν τούτου φέρει ὁ Ἀμερικανὸς ψυχολόγος πλὴν ἄλλων καὶ τὸν κ. Ἰωσήφ Τσάμπερλαιν, ὡς παράδειγμα, τὸν πρώην ἐπὶ τῶν Ἀποικιῶν Ὑπουργὸν τῆς Ἀγγλίας, ὅστις πίνει πάντοτε ἄσπρο κρασί.

Ἐξ ἄλλου ὁ Ἀμερικανὸς ψυχολόγος βεβαιοῖ, ὅτι οἱ πίνοντες μαῦρο κρασὶ εἶναι χαρακτῆρες μελαγχολικοί, δειλοί, διαρκῶς παραπονούμενοι, καὶ οὐδέν πράττοντες.

—Χ—

Πρὸς τοὺς μέλλοντας νὰ νυμφευθῶσι.

Ἰδοὺ καὶ μερικαὶ συμβουλαὶ, τὰς ὁποίας εἰς διακεκριμένος Ἄγγλος ἱεροκῆρυξ ἀπευθύνει πρὸς τὴν νεολαίαν ἐν σχέσει πρὸς τὸ σοβαρὸν ζήτημα τοῦ γάμου:—

«Μὴ νυμφεύεσθε ἐνωρίς· τοιοῦτοι γάμοι σπανίως ἀποβαίνουσιν εὐτυχεῖς.

Μὴ πιστεύετε εἰς τὸν ἔρωτα ἀμέσως καὶ ἐκ πρώτης ὄψεως· διότι τοῦτο σπανίως ἐνέχει κρίσιν ἀκριβῆ.

Μὴ γοητεύεσθε ὑπὸ τοῦ ἁπλοῦ αἰσθηματικοῦ ἔρωτος, ὅστις ἀρχίζει μὲ σοννέτα καὶ τελειώνει εἰς βλασφημίας καὶ κατάρας.

Μὴ ἐκλέγετε σύντροφον τῆς ζωῆς σας ἐκ τῶν ἐξωτερικῶν φαινομένων, διότι ταῦτα τάχιστα μεταλλάσσονται, πολλάκις μὲ ἕν μόνον νίψιμον.»

Δυστυχῶς ὁ αἰδεσιμώτατος δὲν προσέθεσεν ἐὰν ταῦτα πάντα τὰ ἐγνώρισεν ἐξ ἰδίας πείρας.

—Χ—

Μέχρι πόσου φθάνει τὸ βλέμμα.

Ἐσχάτως ἠγέρθη τὸ πολὺ περίεργον ζήτημα μέχρι πόσης ἀποστάσεως δύναται νὰ φθάσῃ τὸ ἀνθρώπινον βλέμμα, ἐν δὲ ἀγγλικὸν περιοδικὸν δίδει τὰ ἑξῆς μέτρα, προερχόμενα ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως διαφόρων περιηγητῶν:—

Τὸ Φουζιγιάμα, τὸ ἱερὸν ὄρος τῆς Ἰαπωνίας, εἶναι ὁρατὸν ἀπὸ τῆς θαλάσσης ἑκατὸν μίλια μακρόθεν.

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Ἀγορὰ Λευκωσίας.

Κριθάρια	τὸ κοιλὸν	γρ.	10—11
Σιτάρια	»	»	23—25
Βρώμη	»	»	7—8
Ὄρεβος ἐντόπιος	»	»	35—36
Γλυκάνισος	ἡ ὀκᾶ	»	3
Μαυρόκοκκος	»	»	4
Λιναρόσπορος	»	»	1 1)2
Κουκκιὰ ξηρὰ	»	»	
Ἀλευρα ὁ σάκκος		»	255
Ρακὴ σοῦμα 20 βαθμ.	ἡ ὀκ.		2
Οἶνος μαῦρος τὸ γομάρι	»	»	90—130
» γλυκεῖς	»	»	200
Ἔλαια	ἡ λίτρα		20

Ἀποικιακά.

Ἀγγλικὰ ὀρύζια	ὁ σάκκος	Γρ.	190
Ζάχαρις	ὁ »	»	270
Καφὲς	ἡ ὀκᾶ	»	10—12
Σάπων Τριπόλεως	»	»	7 1)4
λλ. α'. ποιοτ. Σκλαβού-			
Λίρα Ἀγγλίας πρὸς γρ.			182

ΕΙΣ ΤΟ ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΝ ΑΝΑΚΤΟΡΟΝ

Πῶς ἐργάζονται οἱ Αὐτοκράτορες.

Ἀπό τῆς πρώτης στιγμῆς τῆς ἐκρήξεως τοῦ πολέμου ἡ ζωηροτέρα ἐνεργητικότης βασιλεύει εἰς τό Χειμερινόν Ἀνάκτορον, τήν ἀπέραντον τοῦ Τσάρου κατοικίαν, ἥτις συνήθως εἶναι τόσον ἤρεμος καί σιωπηλή.

Ἐκεῖ δίς τῆς ἡμέρας πολεμικά συμβούλια συγκροτοῦνται ὑπό τήν προεδρίαν τοῦ Τσάρου, ὅστις ὁ ἴδιος πολλάκις προτείνει σπουδαῖα μέτρα, ὑποβάλλονται δέ πρός αὐτόν ὅλα τά τηλεγραφήματα τά ἀφικνούμενα ἐκ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς, ὁιότι τά ἐξ αὐτῶν παραδίδονται πρῶτον εἰς τόν Στρατηγόν Στάφφ, ὑπουργόν τῶν στρατιωτικῶν, καί οὐχί ἀπ' εὐθείας εἰς τήν Αὐτοῦ Μεγαλειότητα.

—)(—

Τά συμβούλια συγκροτοῦνται ὡς ἐπί τό πλεῖστον εἰς ἓν δωμάτιον τῶν Χειμερινῶν Ἀνακτόρων, βλέπον πρός τόν κάτωθεν διερχόμενον ποταμόν Νέβαν. Τά τραπέζια τοῦ δωματίου εἶναι κεκαλυμμένα ὑπό λεπτομερῶν χαρτῶν, καμωμένων ὑπό τῶν ἐπιτελείων, ὡς καί ὑπό σχεδίων τῶν διαφόρων φρουρίων καί ὀχυρωμάτων.

—)(—

Συγχρόνως εἰς τάς ὀχτείς αἰθούσας τῶν ἀνακτόρων, τάς βλεπούσας πρός τήν πλατείαν, δύο χιλιάδες κυρίαι καθημερινῶς συνέρχονται ἀπό τῆς μιᾶς μέχρι τῶν ἕξ μετά μεσημβρίαν καί ράπτουσιν ἀσπρόρρουχα διά τούς ρώσσους στρατιώτας.

Αἱ κυρίαι αὗται, ἀνήκουσαι εἰς τήν ἀνωτάτην κοινωνικήν τάξιν, καταλαμβάνουσι τέσσαρας ἀπεράντους αἰθούσας, μέσα εἰς τάς ὁποίας ἡ ἐργασία τοῦ κοψίματος, τῆς προσαρμόσεως, καί τοῦ ραψίματος πυρετωδῶς διεξάγεται.

—)(—

Ἡ Τσαρίνα αὐτή, συντροφευομένη ὑπό κυριῶν τῆς Αὐλῆς καί ἄλλων κυριῶν ἐκ τῆς ἀκολουθίας της, ἐργάζεται ἐντός μικροτέρου δωματίου, ἀπό τό ὁποῖον ἐξέρχεται ἀπό καιροῦ εἰς καιρόν διά νά ἀπευθύνῃ ὀλίγας εὐμενείς λέξεις πρός τάς ἐν ταῖς μεγάλαις αἰθούσαις ἐργαζομένας κυρίας.

—)(—

Σχετικῶς πρός ταῦτα, μέγας λόγος ἔγινε, μετά θαυμασμοῦ πρός τήν Τσαρίναν, ἐκ τοῦ ἑξῆς γεγονότος. Πολλαί κυρίαι τῆς ἀριστοκρατίας ἐπήγαινον εἰς τά ἀνάκτορα καί παρηκολούθουν τήν ἐργασίαν ἁπλῶς ἐκ περιεργίας, χωρίς καί νά ἠξεύρουν διόλου νά ράπτουν. Εἰς τάς κυρίας ταύτας, λοιπόν, ἐδόθη νά ἐννοήσωσιν, ὅτι ἡ Τσαρίνα εἶναι μέν πολύ ηὐχαριστημένη διά τήν καλωσύνην των, ἀλλά μπορεῖ καί νά κάμῃ καί χωρίς τήν παρουσίαν των, καθόσον μόνον φιλέργους ἐργατίδας ἠθύνατο νά μεταχειρισθῇ.

—)(—

Οὐδείς εἰσερχόμενος εἰς τό Χειμερινόν Ἀνάκτορον ἀπό τῆς ἐπί τοῦ Νέβα πλευρᾶς διά τῆς λεγομένης Θύρας τῶν Ἑρμιτῶν, καί διερχόμενος διά τοῦ ἰδιαιτέρου θεάτρου τοῦ Τσάρου, δύναται νά μή καταληφθῇ ὑπό θαυμασμοῦ ὅταν ἴδῃ τάς κολοσσαίας προμηθείας ἐκ θερμῶν γαυνάρικῶν, ἐνδυμάτων, ὑποδημάτων, καί ἀπροσόρουχων, ἅτινα εἶναι ἀποθηκευμένα ἐκεῖ. Τοιουτοτρόπως ἡ αἴγλη τῶν περιχύσεων στολῶν καί τά μειδίαματα ὡραίων γυναικῶν, ἅτινα πρότερον ἐπλήρουν τό μέρος ἐκεῖνο, ἔδωσαν σήμερον τήν θέσιν των εἰς τάς κολοσσαίας προμηθείας τῆς Τσαρίνας, ἥτις φαίνεται ἀναλαβοῦσα ἐξαιρετικῶς νά μετριάσῃ κατά τό δυνατόν αὐτῇ τάς τρομεράς ἀθλιότητας τοῦ πολέμου.

—)(—

Καί ἐνῷ ὁ Τσάρος εἶναι ἀπασχολημένος μέ τούς στρατιωτικούς συμβούλους του, ἡ Τσαρίνα ἐργάζεται μέ τάς κυρίας της, καί οὕτω τά ἔργα τῆς εἰρήνης καί τοῦ πολέμου συμβαδίζουν πλευρόν μέ πλευρόν.

—)(—

Ὁ Τσάρος δέ, καταβληθείς κατά τάς πρώτας ἡμέρας ὑπό τῶν λυπηρῶν εἰδήσεων ἐκ τοῦ θεάτρου τοῦ πολέμου, ἐπανέκτησεν ἤδη ἐντελῶς τήν ὑγείαν του. Εἶναι ἤρεμος καί ἐπιφυλακτικός καί δέχεται τήν παροῦσαν κατάστασιν ὡς θέλημα τοῦ Θεοῦ.

Τό ὄρος Σπάρτη τοῦ Μεξικοῦ, 200 μίλια, ἀπό τά ὄρη τῆς Σιέρας.

Τά Βραχώδη Ὄρη τῶν Ἡν. Πολιτειῶν, 170 μίλια μακρόθεν ἐκ τοῦ Καναδᾶ.

Εἰς Σπιτσβέργην καί Γρηνλανδίαν αἱ κορυφαί τῶν ὀρέων εἶναι ὁραταί ὀγδοήκοντα καί ἐνενήκοντα μίλια μακράν.

Τό ὑψηλότερον ὄρος τοῦ κόσμου Ἐβέρεστ φαίνεται πολύ καθαρά ἀπό τοῦ Δαρζήλιγ, 170 μίλια μακράν.

Ἡ διαύγεια τῆς ἀτμοσφαίρας συντείνει πολύ εἰς τό νά εἶναι ὁρατά τόσον μακρόθεν τά ἀντικείμενα, ἀλλά τοῦτο ἐξαρτᾶται καί ἐκ τῆς θέσεως τοῦ παρατηρητοῦ. Παραδείγματος χάριν, ἐάν τό ὕψος τοῦ ὀφθαλμοῦ εἶναι 6 πόδες ὑπέρ τό ἔδαφος ἤ τῆς ἐπιφανείας τῆς θαλάσσης, ἡ ἀπόστασις εἰς ἣν τό βλέμμα φθάνει εἶναι τρία μίλια· ἐάν τό ὕψος τοῦ ὀφθαλμοῦ εἶναι 20 πόδες ἡ ἀπόστασις τοῦ βλέμματος εἶναι πέντε καί ἥμισυ μίλια· ἐάν δέ 30 πόδες, ἡ ἀπόστασις εἶναι ἕξ καί τρία τέταρτα μίλια, καί οὕτω καθεξῆς.

—)(—

Ἄσημνα δελτάρια.

Ἐσχάτως αἱ ἀρχαί τῆς Βιρμιγχάμης, τῆς γενεθλίου πόλεως τοῦ κ. Ἰωσήφ Τσάμπερλαιν, διέταξαν τήν ἐξαφάνισιν μεγάλου ἀριθμοῦ εἰκονογραφημένων τυχυδρομικῶν δελταρίων, κατασχεθέντων ἐν τινι καταστήματι, διά τόν λόγον ὅτι αἱ ἐπ' αὐτῶν παραστάσεις ἦσαν ἄσημνοι.

Μεταξύ τῶν κατασχεθέντων τούτων δελταρίων ὑπῆρχε καί μία σειρά, ἧς αἱ παραστάσεις ἀνεφέροντο εἰς τήν «νέαν οἰκονομικήν πολιτικήν» ἧς εἰσηγητής εἶναι ὁ κ. Τσάμπερλαιν. Ἐγνώσθη δέ, ὅτι τά εἰκονογραφημένα ταῦτα δελτάρια ἦσαν καί τά πλέον ἀνήθικα.

HOLLANDSCHE CREDIETBANK

AMSTERDAM (HOLLANDE)

ΟΛΛΑΝΔΙΚΗ ΠΙΣΤΩΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΜΣΤΕΛΟΔΑΜΟΥ

[Ἀναγνωρισθεῖσα διά βασιλικῶν διαταγμάτων τῆς 29ης Ἰουλίου 1890, τῆς 25ης Μαΐου 1891 καί τῆς 7ης Σεπτεμβρίου 1900.]

ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ

Ἀσφαλής τοποθέτησις χρημάτων. Ἐλπίδες μεγάλων κερδῶν.

Τῆς Τραπέζης ταύτης αἱ λαχειοφόροι ὁμολογίαι διαιροῦνται εἰς τρεῖς τάξεις.

Τῆς Α' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειοφόροι ἔχουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν **180.**

Τῆς Β' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειοφόροι ἔχουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν **300.**

Τῆς Γ' ΤΑΞΕΩΣ αἱ λαχειοφόροι ἔχουσιν ἀξίαν φράγκων χρυσῶν **800.**

Ὁ ἀγοραστής δύναται νά πληρώνῃ τά ποσά ταῦτα κατά μηνιαίας δόσεις· διά μέν τάς ὁμολογίας τῆς α' τάξεως καταβάλλων μηνιαίως φρ. χρυσᾶ **6·** διά τάς τῆς β' τάξεως φρ. χρ. **10·** καί διά τάς γ' τῆς τάξεως φράγκα χρυσᾶ **20.**

Ὁ πρῶτος λαχνός τῶν ὁμολογιῶν τῆς α' τάξεως κερδίζει τό ποσόν φρ. χρυσῶν 100,000.

Κληρώσεις κατ' ἔτος ΔΕΚΑ ΠΕΝΤΕ.

Ὁ πρῶτος λαχνός τῶν ὁμολογιῶν τῆς β' τάξεως κερδίζει τό ποσόν φρ. χρυσῶν 150,000.

Κληρώσεις κατ' ἔτος ΤΡΙΑΚΟΝΤΑ

Ὁ πρῶτος λαχνός τῶν ὁμολογιῶν τῆς γ' τάξεως κερδίζει τό ποσόν φρ. χρυσῶν 600,000.

Κληρώσεις κατ' ἔτος ΕΙΚΟΣΙΕΝΝΕΑ.

Εἰς τόν καταβάλλοντα ἀμέσως πέντε τούλάχιστον δόσεις γίνεται ἔκπτωσις 5 ο/ο.

Μετά τήν καταβολήν τῆς πρώτης δόσεως ὁ ἀγοραστής λαμβάνει τό συμβολαιον, ἐπί τοῦ ὁποίου ὑπάρχουσιν ἀναγεγραμμέναι αἱ λεπτομέρειαι τῶν δικαιωμάτων ὧν μετέχει καί οἱ ὅροι.

Μετά τήν καταβολήν τῆς δευτέρας δόσεως ἀποκτᾶ τό δικαίωμα συμμετοχῆς εἰς τά κέρδη.

Πλειότεραι πληροφορίαι δίδονται ὑπό τοῦ κ.

Μ. Κ. ΦΥΛΑΚΤΟΥ

ἀντιπροσώπου τῆς ἑταιρείας ἐν Λευκωσίᾳ.